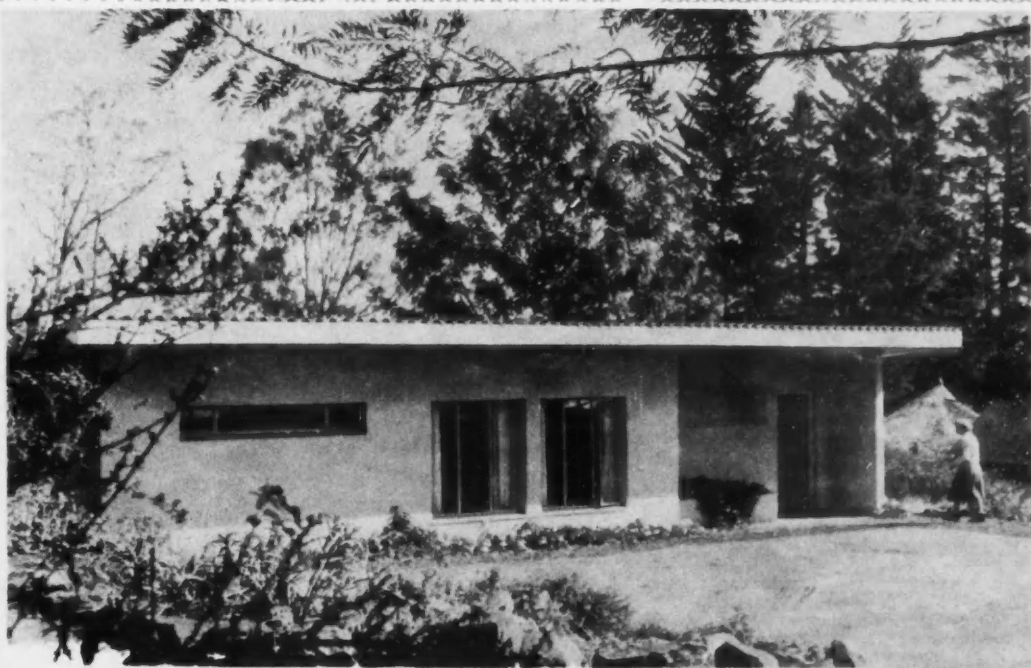


Die Kaapse Bibliotekaris The Cape Librarian



Amptelike
maandblad
van die
Kaapse Provinsiale
Biblioteekdiens

Official
monthly journal
of the
Cape Provincial
Library Service



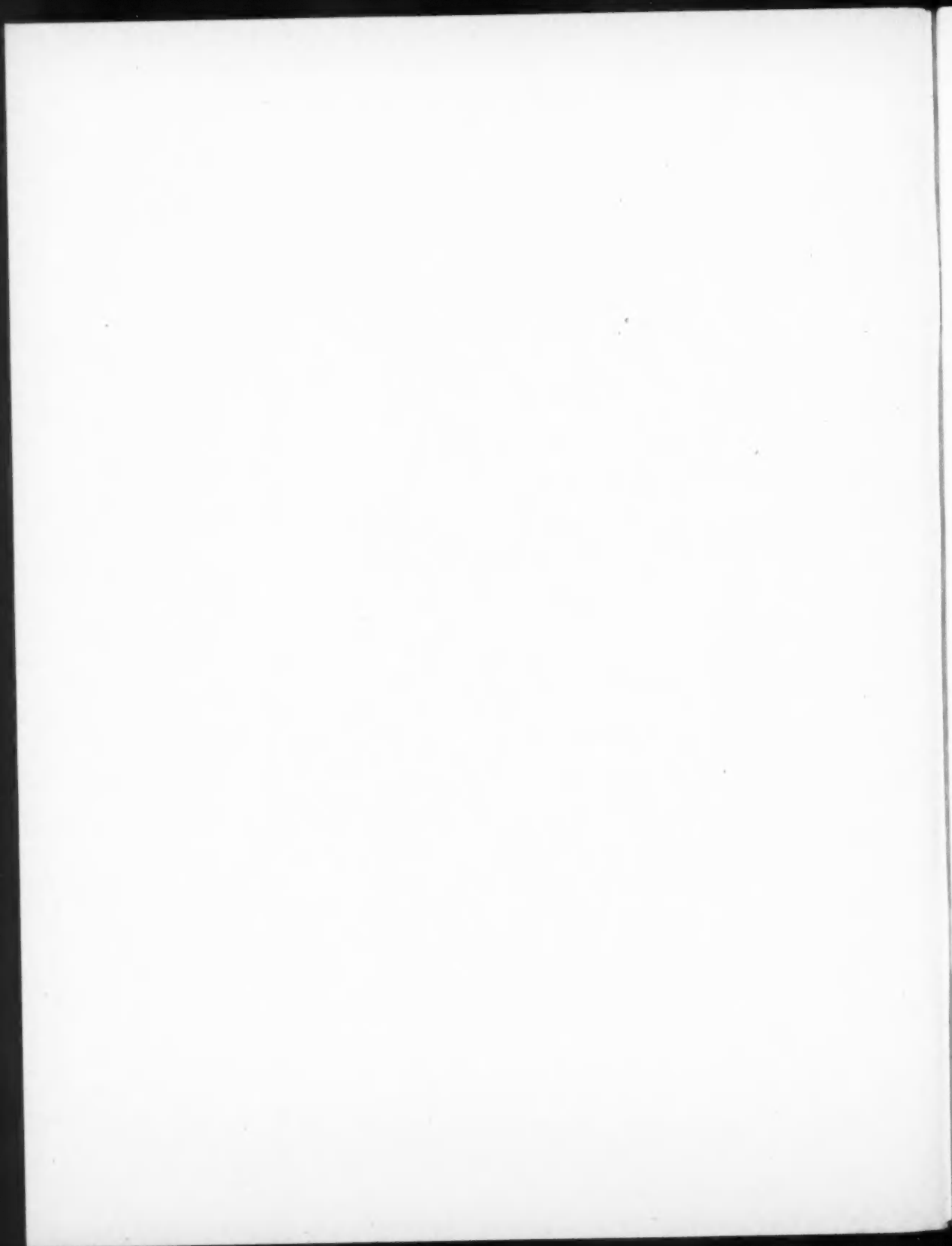
PUBLIC LIBRARY LIBODE

AUGUST/AUGUSTUS 1958

OPENBARE BIBLIOTEEK LIBODE

Kaapse Provinsiale
Administrasie
Afdeling
Biblioteekdienste

Cape Provincial
Administration
Division of
Library Service



THE CAPE LIBRARIAN
DIE KAAPSE BIBLIOTEKARIS

Vol.1, No.10.

August/Augustus 1958.

Deel 1, Nr.10.

CONTENTS/INHOUD

EDITORIAL/REDAKSIONEEL

Uit die 1957-Jaarverslag	2
--------------------------	---

ARTICLES/ARTIKELS

Picture Books	M. Reitz	3
Contemporary Graphic Art in South Africa		6
Die Openbare Biblioteek, Vishoek	A. van der Westhuizen	10

FEATURES/RUBRIEKE

Afrikaanse Boekbesprekings	11
Nederlandse en Vlaamse verhale	12
English Book Reviews	13
Juvenile Literature/Jeuglektuur	15
Talking of films	18
News from the Regions/Nuus uit die streke	
George	19
Graaff Reinet	19
Malmesbury	20
Upington	21
Personalialia	5
Accession List/Aanwinslys	

GEDRUK EN VERSPREI DEUR
DIE KAAPSE PROVINSIALE BIBLIOTEEKDIENS.
KEEROMSTRAAT 48. KAAPSTAD.
PRINTED AND DISTRIBUTED BY
THE CAPE PROVINCIAL LIBRARY SERVICE.
48, KEEROM STREET, CAPE TOWN.

UIT DIE 1957 - JAARVERSLAG

Die afgelope jaar was n besonder vrugbare jaar vir die Provinsiale Biblioteekdiens, soos in die jongste jaarverslag weerspieël word. Ons haal die volgende gegewens daaruit aan.

n Verdere 4 streke is gedurende die jaar geopen, nl. Aliwal Noord, De Aar, Kimberley en Oos-Londen. Gevolglik is 16 uit die uiteindelijke 18 streke reeds in werking. Slegs n personeeltekort het die opening van die streke Upington en Vryburg weerhou.

Die statistieke word gekenmerk deur merkbare stygings ten opsigte van die boekvoorraad, die plekke wat bedien word, die leserstotaal en die sirkulasie waarneembaar.

I. BOEKE:

Die boekvoorraad het gestyg van 610,310 in 1956 tot 1,024,512 in 1957.

II. SENTRUMS BEDIEN:

Diens is uitgebrei vanaf 54 openbare biblioteke, 78 blanke depots, en 72 nie-blanke depots tot 85 openbare biblioteke, 142 blanke depots en 90 nie-blanke depots. n Verdere 35 aansoeke om affiliasie is reeds ontvang.

III. LESERSTOTALE:

Ook die aantal lesers het byna verdubbel. In 1956 was die blanke ledetal 30,520. (16,657 volwassenes, 13,863 kinders) en die aantal nie-blanke lesers 6,888 (2,178 volwassenes en 4,710 kinders). Die 1957-totale is: Blanke: 59,669 (33,768 en 25,901 resp.) Nie-blanke: 11,750 (3,732 en 8,018 resp.)

IV. SIRKULASIE:

Die sirkulasie van boeke onder blankes het byna verdriedubbel. In 1956 is 693,069 boeke gelees teenoor 1,906,210 in 1957. Die sirkulasie van boeke onder die nie-blanke het gestyg van 114,204 in 1956 tot 236,647 in 1957. Gesamentlik is dus 2,143,257 boeke gelees.

Die blankes het gemiddeld per lid 31.9 en die nie-blanke gemiddeld 21.1 boeke per jaar gelees.

PICTURE BOOKS

M. Reitz. *

Few children realise how lucky they are today. This statement needs elucidation. As regards the world of books, they are living in a fortunate age! Not only are there many authors who write specially for children of various age groups, but our Public Libraries also cater for the pre-school child nowadays - an unheard of thing not so long ago. Let us consider for a moment how this has come about.

THE interest in and preoccupation with the needs of the child is due to various causes, most important of which are the modern trends in psychology and education. Teachers and psychologists emphasise the need for the child to express and develop himself, and this concerns us as librarians vitally. Books are means to help the growing child in his development.

When we talk of books for the pre-school child, the "kleuter", we think of picture books first, books with plenty of gay, colourful illustrations. We even take it for granted that there should be a continual stream of new, attractive picture books every year. Yet, as we will see later, no such books existed until the end of the 19th century. These books are very important for the young child, and they may unconsciously have a far-reaching effect on him. Even if he forgets the story and remembers the picture vaguely, at the time they stirred his imagination greatly. He may become a real book-lover if he likes his first picture books. He

is not only forming his taste, but also his attitude towards books.

Don't let us run away with the idea that the pictures appeal to the child in the same way as they do to the adult. We take an aesthetic pleasure in the colour, composition, originality, etc. of a good picture book. In short, a well-illustrated picture book is as much a form of art as a good design, or a film or a poster. If the artist's imagination is creative, the story in the book is the more vivid than it would have been without it. When a child is fascinated by a good picture he has unconsciously absorbed an aesthetic experience which will influence the formation of taste and protect him from the mediocre and the inferior. In a highly commercialised world such as ours we are exposed to much that is ugly and vulgar, such as "comics", advertisements in the papers and periodicals, posters, etc. But we have a right to expect better taste in our picture books than in the products of so-called "commercial" art. Fortunately there are some important pub-

* Mrs. Reitz is acting Senior Librarian of our Juvenile Department.

lishers today who realise that they have a cultural as well as a commercial function.

In this respect South Africa is still far behind countries with a high standard of book production, such as England and America. Many illustrations in our Afrikaans children's books are so bad that the book would have been better without them.

What we need here is an annual award, something on the lines of the famous Caldecott medal in America, or the Kate Greenaway award in England, given by the Library Associations of these countries. Since 1938 the Caldecott medal is given each year for the most distinguished picture book of the year. As a result of this encouragement from a professional side, the quality of book production and illustrations has indeed improved. All this is done in the interests of children. Librarians are idealists and are convinced that only the best is good enough for the youngsters!

TEXT AND ILLUSTRATION

In a good picture book text and illustration are of equal importance - the one is complementary to the other. For instance, in the Babar story, the pictures actually repeat the events related in the text. In a really outstanding book, the author, artist, designer and printer cooperate to produce an artistically satisfying book. Needless to say, such ideal picture books are not produced every day.

The close connection between text

and pictures is of course best achieved when the author is also the artist. Then the book is the product of one imagination. It is not accidental that Beatrix Potter's little books are still popular after more than 50 years - she was a gifted artist who illustrated her own work. This is also the case with the modern French writer de Brunhoff, an architect, who wrote the Babar stories for the amusement of his own children, and illustrated them equally successfully. Edward Ardizzone, the delightful illustrator of the "Tim" books, wrote these stories at the request of his two children, who wanted stories "that have danger in them". Ardizzone won the Kate Greenaway medal in 1956 for "*Tim all alone*", one of his best picture books in which the excellent prose is complemented by the fine drawings.

It is too much to expect, however, that every writer should be a gifted illustrator too. A happy combination of author and illustrator is sometimes found in married couples, such as Maud and Miska Petersham, or Ingri and Edgar L'Aulaires from America. (Both couples are of European origin). In Belgium the two Boland sisters have produced delightful picture books, the one sister illustrating the text written by the other. (e.g. "*Kaptein Pat*").

WHAT CHILDREN LIKE

How do we know what children like? What do they expect in a picture book? First of all, the pictures should not merely be illustrations -

they must also tell a story. A young child may prefer a book with clear, bright colours, but the black and white drawings of Marie Ets ("*In the forest*") and Wanda Gag ("*Snippy and Snappy*") or the delicate water colours of the Potter books have proved equally attractive. A short, and simply story with a well constructed plot will hold the young child's attention. It may be a realistic tale about everyday things, people, toys, animals, or pure fantasy - but whatever the subject, it should be within the range of his understanding and imagination.

Children vary in their need for fact or fantasy. In general, the very young prefer their stories firmly based on everyday life, but when they are a little older, they will eagerly explore the world of

fantasy and nonsense.

The choice of words is important too. Simplicity of language must not be confused with banality - a common occurrence in many of the cheap picture books of today. (e.g. the "Noddy" books) Walter de la Mare gave very sound advice to budding authors: "When writing for under-sevens, be master of as many good, exact sweet-sounding words as you can".

It is difficult to imagine that children in bygone centuries grew up without the attractive, gayly coloured picture books such as are on display now. Such children's books as existed were illustrated with crude woodcuts about the size of a postage stamp. They were mostly used to illustrate such exciting topics as an A.B.C. book!



PERSONALIA

Mnr. J.L. Posthumus +

n Tragiese ongeluk, waarin die waarnemende streekbibliotekaris, mnr. J.L. Posthumus noodlottig beseer is, het op 28 Junie hier op Calvinia plaasgevind.

Mnr. Posthumus het by mnr. J.M. Raymond, die Boekwa-bestuurder, gekuier en is omstreeks 7 uur die aand met sy bromponie terug huis toe. Omtrent n kwart myl van sy ouers se huis, het n vragmotor se brandstof opgeraak, en die eienaar het die voertuig, wat nie van weerkaatsers of agterligte voorsien was nie, in die straat laat staan. Die ligte van n aankomende motor moes mnr.

Posthumus verblind het en hy het van agter af in die vragmotor vasgery. Die staalbak het hom teen die voor-kop getref en hy is daar bewusteloos opgetel.

Hy is dadelik na die plaaslike hospitaal geneem, maar sonder dat hy sy bewussyn herwin het, is hy om tien minute voor twaalf oorlede.

Mnr. Posthumus was die enigste seun, en sou op 30 Junie mondig word.

Hierdie tragiese dood is vir almal wat hom geken het n diepgevoelde slag.

- C.v.W.

CONTEMPORARY GRAPHIC ART IN SOUTH AFRICA

A small exhibition of woodcuts, lithographs, etchings, and linocuts by contemporary South African artists, which was first shown on the occasion of the opening of the new Fish Hoek Library, will soon be on view in many other libraries.

There are two reasons for the acquisition of this collection of original work by contemporary artists: - the one is the great demand for South African art, and the other the lack of good reproductions of work of local artists. Therefore we had to add original graphic work to a collection which consists of reproduction of the great masterpieces of Western art.

The exhibition which was compiled by Dr. J.W. von Moltke, Assistant Director of the S.A. National Gallery, who also wrote the catalogue, aroused considerable interest in the local press. Under the heading of "South African Art on View at Fish Hoek", Matthys Bokhorst wrote in the "Cape Times": -

"A small exhibition of woodcuts, lithographs, etchings and linocuts, produced mostly in colour by eight South African artists, is on view in the recently-opened Fish Hoek Public Library, a charming and functionally sound building, which is alone well worth a visit.

The graphic art was made available by the Cape Provincial Library Service, which has already rendered great service to art education through its films and reproductions of the great masters from overseas.

The present show, however, is a new departure, as for the first time original works of art were acquired, in a laudable attempt to promote understanding and love of graphic art - so often treated in a step-motherly fashion - and at the same time support the endeavour of contemporary South African artists. The same purpose is served by a neat catalogue, produced and introduced by Dr. J.W. von Moltke.

SEVERAL TRENDS

Several trends in contemporary art are represented in this first collection, from the quiet beauty of Molly d'Arcy Thompson's realistic "Nursing Mothers" to the abstracted patterns of Walter Battiss's coloured woodcuts inspired by primitive rock-paintings, but quite original in their subtle colouring, of which this artist holds the secret - "The Stream" and "Mothers and Children Near a Waterfall".

In between stand the stylizing approach of Rupert Shephard in his decorative colour linocuts "Basket Sellers" and "The Flowering Hedge", and the rhythmic play of lines in young Heinz Pulon's "Leopard", a coloured etching.

BASUTO GROUPS

Alfred Krenz and Eleanor Esmonde White compete in reducing a group of Basotos to a pattern. Krenz has successfully integrated them into the pattern of the huts and the landscape; particularly when seen from a distance his colour linocut becomes a living unity. His female colleague stresses the pattern in the clothing and the features; her vision is more analytic, while that of Krenz is synthetic.

Edward Wolfe is rather alone in this group with a clever, highly-coloured but not very indigenous looking landscape near Wellington.

Outstanding is Katrine Harries's "Man Carrying a Carcass", a lithograph in superb, loose, impressionist lines, representing a Native at work at the slaughter-house, whose ghostly apparition has a tragic flavour. It won her first prize in the graphic section of a recent competition launched by the Union Meat Organization in the Transvaal.

"Die Burger" showed a reproduction of the lithograph by Katrine Harries and wrote:-

"Die Kaapse Provinsiale Biblioteekdiens is besig met n beskeie stukkie aanvoerwerk wat groot dinge tot gevolg kan hê. In sy nuwe biblioteek in Vishoek het die diens nou n klein tentoonstelling van die grafiese werk van agt erkende Suid-Afrikaanse kunstenaars.

Daar is houtsneë van Walter Batiss, n kleur-litografie van Molly D'Arcy Thompson, n linoleumpatroon in kleur van Eleanor Esmond-White, n litografie van Katrine Harries, n

gekleurde linoleumpatroon, spesiaal vir die tentoonstelling gemaak, van Alfred Krenz, n kleur-ets en n akwatint van Heinz Pulon, n linoosnee en n linoleumpatroon van Rupert Shephard en n litografie van Edward Wolfe.

ASPOESTERTJIE

Die Biblioteekdiens het reeds n geweldige diens verrig deur duisende afdrucke van groot kunswerke in sy biblioteke beskikbaar te stel. Enigeen kan n afdruck van die mooiste Vermeer, Picasso, of Turner of wie ook al leen, daarmee saamwoon en dit leer ken.

Maar n afdruck bly n afdruck, en n oorspronklike skildery bly, jammer, buite die bereik van die meeste mense se plat beursie.

As hierdie klein tentoonstelling van goeie grafiese kuns (en nog sulkes) die platteland ingaan, kan dit waardering bring vir n kunsvertakking wat tot nog toe in die land aspoestertjies moes speel. As die besef net eers posvat dat dit beter is en meer bevrediging gee om n oorspronklike stuk grafiese werk aan die muur te hê as n afdruck van welke beroemde skilder ook al, open dit n nuwe hoofstuk vir sowel die Suid-Afrikaanse kunstenaar as die koper.

Hoekom, tot dusver, die vooroordeel teen, of kan n mens selfs sê minagting vir grafiese kuns? Hierop antwoord dr. J.W. von Moltke, assistent-direkteur van die Nasionale Kunsmuseum in Kaapstad, in die voorwoord wat hy vir die keurige klein katalogus by die tentoonstelling geskryf het.

VERSKIL ALMAL

Grafiese kuns, sê hy, is in Suid-Afrika sover „taamlik verwaarloos" omdat dit eintlik verkeerd verstaan is. Afrikaans het dieselfde woord vir n afdruk, of dit nou van n hout-snee, steen of metaalplaat deur die kunstenaar self gemaak word, of volgens meganiese drukprosesse by die honderdduisende. Engels, met sy „print", het dieselfde beperking. Die gedagte dat n afdruk iets anders en enig, op sy manier so seldsaam soos n oorspronklike skildery kan wees, het dus nooit algemeen ingeslaan nie.

Dit is wel moontlik om meer as een afdruk van n metaalplaat, hout- of linoleumsnee te maak. Maar dié af-drukke, almal een vir een deur die kunstenaar gemaak, verskil tog almal subtiel van mekaar - al is dit maar dat die een byvoorbeeld effens skerp-er in die linkerhoek gedruk is as die ander, of so n kleinigheid. Van elke plaat kan ook geen onbepaalde aantal afdrucke gemaak word nie. Die plaat verloor van sy oorspronklike helderheid. Kunskenners kyk gou na die linkerhoek van n grafiese druk, waar die volgnommer gewoonlik aangegee word.

„Ek glo dat die grafiese kuns groot moontlikhede bevat: sowel vir die kunstenaar om media te ondersoek wat geleentheid tot aansienlike ontwikkeling bied, as vir die publiek, om n direktheid van benadering wat soms in n voltooide prent afwesig is. Op sy beste het grafiese kuns n spontaniteit van uitdrukking wat dit ... n inspirerende ondervinding maak", aldus dr. Von Moltke."

Deane Anderson wrote in the "Cape Argus": -

"I am now eager to draw your attention to the new loan collection of original graphic work by South African artists, the first 10 examples of which are on exhibition in one of the rooms of the new library building in Beach Road, Fish Hoek.

ORIGINAL

The first point to remember is that these 10 prints (unlike the coloured reproductions already in the Library Loan Service) are original works of art.

All but one of the first batch are in colour, and the techniques include woodcuts, lithographs and linocuts by eight well-known South African artists whose styles range from Walter Battiss's formalized variations on African themes to the sensitive realism of Edward Wolfe's mountain landscape - a range, in short, which should appeal to all tastes.

Each print, it must be remembered, has been made personally by the artist. Photographic processes are not involved here; and only a limited number of prints can be made from each block (or series of blocks) as indicated by the serial number - e.g., 2/10, meaning second print in a total of 10 - which the artist generally endorses in pencil beside his signature.

POSSIBILITIES

It is a splendid scheme; and, as Dr. J.M. von Moltke points out in

his informative introduction to the catalogue, "there are great possibilities, both for the artist to explore media which offer chances of considerable development, and for the public to enjoy a directness of approach sometimes lacking in completed pictures; for graphic art at its best has a spontaneity of expression which makes it a happy and inspiring experience."

I fully endorse this opinion; and so, I am sure, will all those who see these first-fruits of this imaginative extension of our most valuable public service; all the more, too, in that it gives us all an opportunity of seeing, and eventually (if we so desire) of acquiring original works of art from the artists of

our own country.

BEYOND DOUBT

This miniature exhibition, indeed, has an importance quite out of proportion to its size, and the scheme it inaugurates has great possibilities of benefit both to the South African public and to the South African artist.

The public is eager for the enriching experiences to be gained from good music, plays, books and art, and the bringing of the original art of our own country into this wider context is an experiment in which the Cape Provincial Library Service is to be most heartily congratulated."



Group of Country Librarians at the Library Training Course, Fish Hoek, July, 1958. Miss J.C. Te Groen (Lecturer) is seated on the right.

DIE OPENBARE BIBLIOTEEK VISHOEK

A. van der Westhuizen. *

DIE nuwe biblioteek is op 23 Junie deur die burgemeester, mnr. Carlisle, ge-open kort nadat die skilder en elektrisien haastig met verfblik, kwas, tang en draad by die agterdeur uitgeglim het en iemand vir oulaas nog n boek in sy regte plek geplaas en n skildery reggehang het.

Die Provinsiale Diens was op hierdie dag egter vir Vishoek nie iets nuuts nie. Hulle het reeds in 1954 met die Diens kennis gemaak toe n biblioteek hier gestig is, maar kon tot dusver min voordeel daaruit trek aangesien die ongeveer 6,000 boeke wat hulle in voorraad gehad het, in n vertrek 12' x 20' gehuisves was. Mej. E. Gillard, die bibliotekaresse, sal daarvan kan getuig dat dit seer sekerlik nie n maklike taak is om in so n beknopte ruimte aan 3,000 lede n enigsins bevredigende diens te gee nie.

Die biblioteek het egter n onmisbare deel van Vishoek geword. En soos verwag kan word het die eerbiedwaardige stadsvaders die behoefte aan n geskikte biblioteekgebou besef. Planne vir die nuwe biblioteek is goedgekeur en die bouery het begin. Die munisipaliteit het ook beloof dat die gebou gereed sou wees

vir die opleidingskursus vir bibliotekarisse wat gedurende Julie gehou sou word.

En vandag het Vishoek sekerlik een van die mooiste biblioteke in Kaapland en as dit nie n modelbiblioteek is nie, dan is dit darem baie na aan een.

Die biblioteek bied huisvesting aan ongeveer 18,000 boeke. Daar is n ruim afdeling vir volwassenes, n groot kinderkamer, leeskamer en n lesingkamer wat sitplek aan ongeveer 90 persone bied. Daar is ook n ruskamer/kantoor vir die bibliotekaresse, maar op die oomblik lyk dit nie of dit ooit as ruskamer gebruik gaan word nie! En wanneer die blye dag aanbreek, wanneer grammofoonplate uitgereik sal word, sal Vishoek ook kan spog met n spesiale toegeruste musiekkamer.

Soos menige bibliotekaresse wat die opleidingskursus in Vishoek bygewoon het tereg opgemerk het, dit moet n ware lus wees om in so'n biblioteek te werk. Mej. Gillard stem saam, behalwe vir Saterdagoggende wanneer sy klaarblyklik nie genoeg hande het om die hele Vishoek van naweek leesstof te voorsien nie!

*Mej. Van der Westhuizen is streekbibliotekaresse vir die streek Kaapstad.

B O E K B E S P R E K I N G S

AFRIKAANSE VERHALE

BRINK, André P. Meul teen die hang.
Tafelberg, 1958.

Hierdie eersteling novelle styg ver uit bokant die gemiddelde Afrikaanse boek. Dis die verhaal van Jan Venter, die man met die horrelvoet, wat n saagmeule in n Oos-Transvaalse gemeenskappie begin. Maar juis omdat hy n kreupele is, word hy nie in die gemeenskappie opgeneem nie. Toe, op n dag kom n negejarige dogtertjie by sy saagmeule speel. Dit verwek heftige teenstand by haar ouers. Dan verongeluk sy by een van die sae .. Die bitter beker loop later oor, totdat die uitwendige en die inwendige haat vernietig.

Jan Venter is n mens; uitgebeeld in sy roue uitgeworpenheid.

- A.P.R.

COETZEE, Abel J. Lewenslank.
Dagbreek, 195-.

Die skrywer gee n uitbeelding van die stadslewe. Die stad, Onrus, met sy onbepaalde moontlikhede van materiele welvaart word hier die beeld van stoflike begeerte. Die karakters wat ons leer ken uit die vertelling van een persoon is mense lewenslank gevangenes van die lewe; elkeen met n droom van groot dinge en vasgevang in n wêreld van grootheidswaan en besitdrif, waarin hulle probeer om hierdie drome te verower.

Lewenslank is n oortuigende uitbeelding, wat leesstof vir die kritiese leser bied.

- J.A.v.d.W.

VAN NIEKERK, Dolf Gannavlei.
Dagbreek, 195-.

Gannavlei was n geruime tyd terug n radio-vervolgverhaal en Van Niekerk is reeds goed bekend in daardie genre. Nou het hy die storie oor die mense van Gannavlei in romanvorm verwerk.

Afgesien van hier en daar n vergesogte beeld, of die doelbewuste strewe na mooi prosa en die klein hinderlike herhaling van die woord, „suutjies" is hierdie roman inderdaad n welkome aanwinst tot ons ontspanningslektuur.

Gannavlei is n Vrystaatse dorp, waar Duif, die swerwer, eindelik rus, die liefde en die dood vind. Maar eintlik is dit die verhaal van Dawid se manwording. Tussen hierdie twee karakters word die bykomende karakters ook innig en getrou weergegee; sodat dit n goeie en boeiende verhaal word.

- A.P.R.

VAKLITERATUUR

HEYNS, J.A. Klagteboek teen die kerk en sy mense. Sacum, 195-.

In hierdie interessante boekie behandel n doktor in godsgeleerdheid die klagtes teen die *Mense van die Kerk* asook die teen die *Kerk van Mense*. Onder eersgenoemde word die klagtes teen die predikant, die kerkraadslede en die lidmate behandel.

Die boekie mag heelwat belangstelling wek, sowel by die lidmate as by

die leraars.

253 HEY

COETZEE, J.H. *Jeug in botsing, gedagtes oor wangedrag en jeugmisdaad.*

Pro Rege, 1957.

n Kenner van sosiale patologie trag in hierdie werkie „om nie n streng sosiologiese wetenskaplike ontleding van die verskynsel te gee nie“, maar „om in plaas van statistiese gegewens ... n algemene oorsig van die verskynsel te gee.“

Vanuit n Gereformeerde agtergrond plaas hy die probleem van jeugmisdaad teenoor wangedrag en jeugprobleme. So behandel hy die *Probleem en sy Gestalte*, *Algemene Oorsake*, *Moderne Oorsake* en wys dan n rigting aan waarlangs n moontlike oplossing verkry kan word.

Alhoewel dit jammer is dat die skrywer nie dieper en wyer gedelf het nie, is dit n interessante werkie oor n aktuele probleem.

364.3 CO

- A.P.R.

NEDERLANDSE VERHALE

MICHELIS, Ivo

Het Afscheid.

Standaard, 1957.

Die Gambetta gooi anker en die bemanning kry die vreemde opdrag om hulle elke oggend om tienuur by die boot aan te meld. „Wanneer wie varen weten alleen God en de minister. Of alleen de minister, zoals je wilt.“

Vir die bemanning is elke dag n afskeid. Teen hierdie agtergrond skep hierdie jong begaafde Vlaamse

skrywer n sterk roman met n tasbare werklikheidsatmosfeer.

839.3136 MIC

RUTGERS VAN DER LEOFF-BASENAU *Ze verdrinken ons dorp.* Ploegsma, 1957.

Veral ons rypere jeug behoort hierdie aangrypende verhaal te lees, maar ook volwassenes sal dit geniet. Treffend is die lewensbeskouing van die ou man, P  p  , wie se karakter besonder kleur en ook die komiese aan die verhaal gee.

839.3136 RUT

VELDHUYZEN-MARCHAL, Lucie

Hunkering, vert. uit die Frans deur E. van Lokhorst.

U.M. Holland, 195-.

n Roman oor n onbeantwoorde liefdesverlange. Die kunsskilder, Maarten, die enigste man wat Aurelia Erger bemin het, trou met haar vriendin. Ten all   koste probeer sy die vriendskap met Maarten en Marie-Louise behou.

Treffend word die gefrustreerde hunkering van Aurelia weergegee en subtiel-beheers is die skildering van die gang van haar gevoelens. Hierdie volwasse roman is terselfder tyd karakteropenbarend en boeiend - soos ook verwag kan word van iemand wat met haar eerste roman die *Grand Prix du Roman Francais* verower het.

839.3136 VEL

- A.P.R.

BOOK REVIEWS

ENGLISH FICTION

HERBERT, A.P.

Made for man.
Methuen, 1958.

Holy Deadlock, A.P. Herbert's best known novel, ridiculed the English divorce system and was one of the factors which influenced public opinion towards changes in the law. This novel attacks the Anglican church for refusing to marry the innocent party in a divorce in a church. Light and humourous, it explains all sides carefully, and though there are rather too many facts and figures and quotations from statutes, it is easy reading. The main protagonists in the argument are a bishop and a retired admiral - both delightful figures.

HUMPHREY, William *Home from the hill.* Chatto and Windus, 1958.

An American landowner in Texas has a wife who overlooks his infidelities, but when his idolised son realises the truth, tragedy breaks them all. A straightforward and carefully written novel with an excellent background of hunting scenes and young love. This book will be enjoyed by men and women.

LE MAY, Alan

The Unforgiven.
Collins, 1958.

A fine story about the violence of frontier life and its effect on a brave family under constant pressure from warring Red Indians. Simple, moving and full of drama the novel has an exciting climax and is an excellent antidote for the addicts of pot-boiling Westerns. Librarians should encourage as many people as possible to read it.

SIBLY, John

Girl on the run.
Cape, 1958.

A Kenya officer finds himself helping an escaped Jewish terrorist to escape into the Belgian Congo. They fall in love, meet exceptionally nice people, and succeed in getting across the border. All the characters are pleasing and intelligent and the story is exciting without being violent.

- J.A.

* *

ENGLISH NON-FICTION

BINDER, Pearl

Peacock's tail.
Harrap, 1958.

This book is a pleasure to read. It's main thread - the history of men's clothing from earliest human times to today - is strung, looped

and intertwined with the social and political backgrounds of various countries and fascinating pieces of pertinent individual and national information. With a lively sense of humour, a mature outlook and an easy

coherent style, the author holds one's interest and keeps one curious and eager to hear more. She has explored her subject deeply and brings up delightful treasures. Her lament over the death of art as a living national force in our age becomes acutely cogent as we read. The sketches are copious and good.

391 BIN
- G.S.

BROME, Vincent *Six studies in quarrelling*. Cresset, 1958.

H.G. Wells is the main participant in the literary quarrels presented here and his opponents are Bernard Shaw, Hilaire Belloc and Henry James. Consisting largely of extracts from letters, the book makes lively reading and the contrasting personalities comes to life with great vigour. The debates and arguments between Shaw and G.K. Chesterton are particularly interesting.

820 BRO
- J.A.

VAUGHAN, Iris

Diary.
C.N.A., 1958.

A charmingly frank account of life in South Africa at the turn of the century written by a child of six in diary form. She was prompted to write a "diary becos life is too hard with the things one must say to be perlite and the things one must not say to lie". The spelling has not been changed nor have punctuation marks been added. This adds

to the delight in reading the amusing account of the magistrate's family and the people around them. The reader will find great interest in the lively, innocent descriptions of early Eastern Province life.

916.87 VAU
- S.S.

SAVANT, Jean *Napoleon in his time*.
Putnam, 1958.

This book has been constructed from ninety-five different memoirs of contemporaries and we see the man in his everyday life, shorn of legendary "gloire". Undoubtedly Napoleon had genius, but as a human being he is here pictured in stark reality, which gives an entirely different picture from the history books. It becomes very clear that Napoleon could only have "happened" at the end of a bloody revolution with most of its leaders executed, when the French nation was tired and appalled by the streams of blood and the rule of the rabble. The utter callousness Napoleon displayed towards the countless men who died for him was already a known fact, proving his shortcomings in human feeling. In the beginning as a soldier he said "I shall bleed France white". In his time he was regarded by the majority of the nation as a monster. Those who want their history straight and exact should read this well-documented book.

920 NAP
- D.J.

If we encountered a man of rare intellect, we should ask him what books he read.

- Ralph Waldo Emerson

J E U G L E K T U U R

J U V E N I L E L I T E R A T U R E

AFRIKAANSE VERHALE

SWANEPOEL, R. *Die Nuuskierige eendjie*. SWANEPOEL, R. *Die Ge-steelde neus*. Athena.

Twee oulike kleuterboekies wat uit die Duits vertaal is. Die een vertel van n klein eendjie wat hom alleen vind, ver van die res van sy familie, met al sy vyande gretig om hom te vang. Soos in die verhaal van *Kiepie, die weglopertjie* het die klein waaghals eindelik na die veiligheid van sy familie teruggekeer.

Die tweede verhaal is van n sneeuman met n groot geel wortel vir n neus, pruime vir sy oë en n mond van swartbessies. Gedurende die nag is sy gesigsdele gesteel sodat die kinders en die sneeuman baie teleurgesteld was. Die volgende aand het hulle waggehou en die diewe, die bokkies, hasies en voeltjies gesien. Van daardie dag af tot die lente het die kinders kos vir die honger diertjies langs die sneeuman gesit. Dan was almal bly ... vernaamlik die sneeuman wat n gelukkige uitdrukking op sy gesig gehad het.

Die twee boekies is pragtig geïllustreer deur Ingeborg Meyer-Rey.

- M.B.S.

ENGLISH FICTION

BEMELMANS, Ludwig. *The High World*.

Hamish Hamilton, 1958.

Fight from the beginning this book makes one feel wrapped up in a wonderful world all on its own, high up in the mountains.

There is Tobias Anrainer, his wife and five children who live in a log house protected against wild nature by boulders, and here, high up in the Austrian Alps the family live a simple but happy life. Every Christmas they go down to the nearest village down through deep snow, for many hours, and they reach the house of their relatives just in time for the big Christmas feast. This year, a government official walks in just as the family are sitting down, and his presence put a damper on everyone. He is overbearing in his behaviour and he cannot understand the simpleness of these people who live so close to nature. He suspects Tobias of poaching, he acts according to the letter of the law, until one day a near disaster shakes him greatly. An avalanche is coming down, threatening to kill the unsuspecting children, and it is through his quick action that all goes well.

The story ends happily, with the case against Tobias dismissed and the official finding joy in helping others.

The book has many merits. The language is simple and convincing; I only regret that the American spelling has not been altered. The alpine world of the Tyrol is wonderfully portrayed in winter, which lasts so long, and in the short but glorious summer. The spirit of the story is true to the real values of

life such as friendliness, understanding and courage. The drawings as well as the coloured pictures by the author are fitting.

A book for Christmas, but also for all the year round.

- B.L.

BONNET, Leslie *"Chinese Fairy Tales."* Muller, 1958.

These tales come from three sources: The Peiping Players of Chengtu, the Traditional Chinese Tales by Chi-Chen (transl.) and the Chinese Fairy Tales and Folk Tales by Wolfram Eberhard.

A number of tales begin expressing their ancientness, like 'It must have been twelve hundred years ago that Tsui Hsuan-wei lived in the Middle Kingdom, and there is the first one called 'The Man who loved flowers' which is said to have taken place twelve hundred years ago.

There are stories of great wisdom, like the one 'Money makes cares'. Here we are told how a happy man, who always sang at night after a hard day's work, stopped singing as soon as he had been given some riches; he was too busy thinking of what to do with the money. He only got his happiness back after he had returned the money, so that he found himself without cares again.

We meet Spirits, Immortals, Fairies, but these stories are something quite different in character from the fairy tales we usually read.

It seems a pity that in the story 'The Long Nose', money is spoken of as dollars, which I found out of keeping, but Elder Brother Li Ta changes his eight dollars into

eight thousand coppers, which makes it seem alright again.

There are 33 tales, the drawings are in black and white.

Suitable for anyone fond of fairy tales and traditional tales of foreign countries.

- B.L.

LORY, M.J. *The Village that took to the Air. Transl. from the French.* Bodlley Head, 1956.

An adventure story which has as its main interest the building and flying of a two-seater aeroplane.

In the village of Villemont Fernand has a model aeroplane, and Gilbert has built a glider, which is even better as it can keep in the air all by itself. There is a lot of rivalry between the two. Then one day, a small plane has to make an emergency landing, coming down in a meadow nearby, and everyone goes to see the pilot, a flying doctor. Florent, an airman of the last war, takes the plane on a test flight after some repairs have been done, and the villagers are astounded to see what an excellent pilot he really is.

The children now get interested in flights and they decide to build a plane. Their enthusiasm soon spreads to the grown-ups, and an intense activity goes on all over the village with planing and building. When finished, the plane really flies beautifully and all sorts of adventures are undertaken, including flying a six months old baby who has whooping cough and needs to be taken to high altitudes.

The climax comes when in a dramatic flight through a violent storm.

Florent successfully delivers a drug, which is needed for saving life.

It is an exciting story, well told. The characters are real and alive, and in our air-minded age this story will interest many young readers.

- B.L.

STEWART, Anna Bird *Bibi the Baker's Horse.*

The Baker from Avignon buys Bibi, a little Corsican horse, at the fair of St. Andrews, where he buys and sells a horse each year. Bibi is a present for Rosine, the stout and jovial wife of the baker. Day by day she trains Bibi until he is finally entrusted with the Baker's cart. The tender love that Rosine has for her little "Cabbage", Bibi, and the horse's joy when he recognises her approaching steps, is delicately written, and the reader soon comes to love them both. Thus, as the next St. Andrews fair draws near we share Rosine's sorrow at the possibility of Bibi being sold.

It is unusual for an adult to be one of the main characters in a children's book and for the two children in the story to be in the background and never clearly drawn. Rosine and Bibi are undoubtedly the main and equally important characters in the book. In spite of this children are sure to enjoy this story, because both Rosine and Bibi are such delightful characters.

At the end of the book there is a glossary of French words used in the text. This, however, seems more advanced than the rest of the book and

might prove more puzzling than helpful to the 8-11 year old reader.

- M.B.S.

VON HAGEN, Victor W. *Quetzal Quest.*

The author was the first man to succeed in keeping the beautiful Quetzal Bird in captivity. All previous attempts had failed. Even the great Aztec chief, Moctezuma, who could command an Indian to die and he would kill himself, could not command the Quetzal Bird to remain alive when captured.

In this book we read exactly how the author set about catching them and transporting them to Europe. He went to Honduras, Central America, where this almost mythical bird was to be found. There he enlisted the assistance of 12-year old Fidelio and the rest of his superstitious village in the search for Quetzal nests. From specially erected platforms these nests were scrutinised to see what sort of food the parent birds brought the Quetzalitos and at what intervals. Then the raid was made and the baby birds removed from their nests. The author made history by being able to keep these Quetzalitos alive in the face of many odds.

A fascinating story with a constructive and informative background. The reader learns about the Tortilla-eating Indians of Honduras, their ancestors the Aztecs and Mayas, and the wild life of central America.

The book has unusual illustrations by a local Indian.

- M.B.S.

TALKING OF FILMS . . .

THERE has been much "Talking of Films" at the Fish Hoek Vacation School - talk amongst people who have already had considerable experience in the use of films in their libraries, who have had an opportunity of watching audience reactions and of summing up such response in report forms.

No longer is there any need to defend the use of films in the library. It has proved its value as a library tool, as a means of reaching people who, until now, have not used the library at all and of creating new reading interests in others who have never grown beyond the light fiction stage.

Films lead to books. It should hardly be necessary to repeat the fundamental and never-changing rule for selecting library films but then it cannot be stated too often:-

FILM DOES NOT TAKE THE PLACE OF THE BOOK - it opens the gate, shows the way to reading, and its ultimate aim is the creation of a reading interest.

*

FILMS of course, possess one single feature which goes beyond the book: whether black-and-white or in colour, whether sound-film or silent - film is movement. A Regional Librarian at Fish Hoek spoke of the wild excitement of children in far-away communities when the film shows as much as a running person. These children are not spoiled, as children in big towns are, by the "bio-

scope habit" and their response is natural and direct.

Movement above all decides the suitability of a film for the library. Before any other consideration comes the question: does the film give something which the book alone cannot give?

On more than one occasion have we been asked for a film on flower arrangement. If it is the factor of movement which justifies the use of the film in addition to the book, we must ask whether moving photography can add anything to the subject of flower arrangement and we find that it is a clear instance of static values which are served much better by the illustrated book.

*

BUT what about films on art, on paintings and sculpture? Surely they are static too?

Movement in a film does not always mean that it is the object which moves. It can also mean a moving camera which becomes the viewer's eye and approaches the picture, focusses on some detail, helps us to look at a masterpiece as nobody has ever looked at it but the artist who created it. Camera and light move towards the statue, view it from a fresh and unusual angle and disclose a new meaning far beyond any book illustration. Films let us look at the work of art with a "new eye" in the truest sense.

A-V.

N U U S U I T D I E S T R E K E N E W S F R O M T H E R E G I O N S

GEORGE:

Hierdie streek bedien tans twee openbare biblioteke, nl. Uniondale en Willowmore, sestien depots en twee nie-blanke depots. Nou is n derde openbare biblioteek, dié van Knysna, ingeskakel. Twee nuwe depots, n blanke en n nie-blanke depot, is ook onlangs by Hansmoeskraal ("Lekkerlees") en Dieprivier onderskeidelik geopen.

n Depot in hierdie streek wat werklik vermelding verdien, is *Middel-Langkloof*. Vanaf Januarie tot Mei, is die gemiddelde sirkulasie per leser 10 boeke per maand. Dit doen ook n mens se hart goed om na n depot op n afgeleë Karooplaas te gaan en die klein vertrekke te betree, en verras te bly staan - dit is nuut uitgeverf, netjiese rakke met selfs raketikette en vrolike gordyntjies voor die venster. Dan besef n mens dat hierdie mense die Biblioteekdiens werklik nodig het en waardeer.

Ongelukkig is daar nog geen teken dat George self binne afsienbare tyd sal aansoek doen vir inskakeling nie. Gelukkig het daar onder die nie-blankes hier weer belangstelling gekom en sal hulle waarskynlik voor die blankes die voorreg van n biblioteek onder die Provinsiale Biblioteekdiens hê.

- M.F.B.B.

GRAAFF REINET:

Miss Phillips, the assistant,

left Graaff Reinets on the 22nd of February, since then Mr. Hockly, Piet and the Regional Librarian have been on their own. On the 6th June, however, Mrs. Cubitt assumed duty as assistant, to our great relief. We are now able to break our silence.

Die stasiewa was ook vir twee maande afwesig van Graaff Reinets! Waarom sal ons liever nie sê nie. Die streeksbibliotekaresse het ook n paar skrape en duike opgedoen, maar gelukkig herstel hul venself, en is dit nie nodig om motorhuis toe te gaan nie. (Geen aanmerkings van Middelburg Padkamp nie, asseblief. Ons het alreeds die boek: "How to drive a Car" gelees, dankie!).

We now have just over 30,000 books here at Graaff Reinets, the shelves are beginning to overflow, and we are considering moving into the loft. Indications are, however, that our new building will be ready towards the end of next year.

Daar is op die oomblik 15 sentrums in werking in die streek, nl. openbare biblioteke op *Pearston* en *Adendorp*, laasgenoemde is een van ons nuutstes en maak besonder goeie vordering, vier tot vyf boeke per lid word elke maand uitgegee. Daar is ook elf blanke depots, nl. op *Rosmead*, *Heydon*, *Erasmusklouf*, *Mortimer*, *Conway*, *Middleton*, *Cookhouse* *Padkamp*, *Middelburg Padkamp*, *Thorn-*

grove, Golden Valley en Cookhouse-aansluiting. Twee nie-blanke depots is ook gestig, een te Cradock en die ander te Graaff Reinet.

Somerset East have also joined the scheme; at the moment they are busy altering their building, so that it will be ready when reorganising starts in September. We hope that the library will come into operation in October 1958.

Aangesien daar moontlik belangstelling in die streek is aangaande die vordering wat die depots maak, wil ons graag n paar voorbeelde noem. *Golden Valley* depot het in September 1957 in werking gekom; sedertdien het die ledetal tot 75 aangegroei, en gee hul gemiddeld 350 boeke per maand uit. Die biblioteek is in n ou kantoor gehuisves, en deur middel van geld ingevorder deur plaaslike yweraars, is gordyne, n uitgiftelessenaar en n tapyt aangekoop; die biblioteek vertoon baie netjies. *Golden Valley* bestaan uit n hotel, n skool, twee winkels, n poskantoor, n spoorwegstasie, n paar woonhuise en die omliggende plase.

Mortimer depot was opened in May 1957, it now has 150 members and issues between six and seven hundred books per month. The depot is housed in a room in the *Mortimer* hall. *Mortimer*, itself, consists of a railway station, a shop, a school, three or four houses, a post-office,

and, of course, the surrounding farms.

We would like to stress the importance of library committees meeting regularly (at least four times a year). If there are no particular problems to discuss, then at least the librarian can report on the work of the library. Depots especially, cannot do without the interest and support of their committees, it is advisable and essential that these meetings be minuted as well. The *Cradock Non-European* depot has been closed for a month, and may possibly be closed permanently because of inefficient administration - this would not have come to pass had the committee been active and interested.

- C.L.B.

MALMESBURY:

So n aantal maande gelede het ons vertel van die Stadsrade in hierdie streek se mooi beloftes vir die komende jaar. Ons het gewonder wie die eerste sou wees om te begin roer. Nou ja, dit was *Wolseley* wat gewen het!

Hierdie biblioteek is ongeveer vier jaar gelede deur die V.L.V. in een kamer met n paar rakke begin en het nou gegroei tot drie vertrekke, met netjiese meubels en n leserstal wat reeds meer as 50% van die bevolking insluit.

Die Stadsraad het dit een-en-n half jaar gelede oorgeneem en gedurende Mei is n nuwe mylpaal bereik

toe die derde vertrek in gebruik geneem en as kinderkamer ingerig is. Die ywerige bibliotekaresse en komitee het fondse ingesamel om die mure te laat verf en die Stadsraad het die nodige meubels laat maak en teen die einde van die maand het ons gehelp om die boeke almal daarheen oor te skuif. Dit lyk werklik aantreklik met die vrolik-gekleurde mure; asook die Beatrix Potter uitstalling en Clifford Webb se huppelende diere teen die muur. Gevolglik is daar nou baie meer beweegminute en die een kamer met die vakliteratuur kan as lees- en naslaankamer ingerig word. Intussen word daar reeds wel deeglik van hierdie geriewe gebruik gemaak. (Alhoewel die gebou nog nie volgens ons standaard is nie, moet dit teen hierdie tempo wel binne 4 jaar gebeur).

Die ander stadsrade is darem ook besig om te woel. *Piketberg* se gebou is klaar en hulle wag nog net vir die meubels. *Riebeeck Wes* se mure is al dakhoogte. *Malmesbury* en *Vredenburg* se planne is by die argitekte en *Moorreesburg* het hulle meubels reeds bestel.

- E.M.M.

UPINGTON:

Op 6 Junie 1958, is die Versamel-Biblioteek op *Pofadder* geopen. Mev. H.J. Strydom is bibliotekaresse, met mnr. J.N. van der Westhuizen, (die man wat geen moeite ontsien het om n goeie biblioteek hier gestig te kry nie) as voorsitter van die Komitee. Met sulke knap en ywerige ondersteuners kan *Pofadder* verseker wees van n goeie diens.

Die pragtige £7,000 se biblioteek op *Kakamas* nader nou voltooiing en sal waarskynlik gedurende die laaste week van Augustus geopen word. Alles dui daarop dat hierdie biblioteek onder die voorstes in Noord-Kaapland gaan wees. Daar word vroegtydig reelings getref vir n waardige openingsplegtigheid.

Die Groblersshoop Spesiale Paaidepot het sommer met die intrap pragtig gepresteer. Gedurende Mei het die 121 lede 615 boeke uitgeleen.

Die stadsraad van *Upington* tref nou finale voorbereidings vir die opening van n vrye biblioteek, wat tydelik in die gebou van die gewese subskripsie-biblioteek gevestig sal wees.

- I.J. van Z.

*Come and take choice of all my library,
and so beguile thy sorrow ...
My library was dukedom large enough.*

- William Shakespeare.

KAAPSE PROVINSIALE BIBLIOTEEKDIENS
CAPE PROVINCIAL LIBRARY SERVICE

AANWINSLYS : Julie 1958.
ACCESSIONS LIST : July 1958.

ALGEMENE WERKE/GENERAL WORKS

- | | | | |
|-----------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|
| 010 | Perry, J.W. | Documentation and information retrieval; jt. au. Allen Kent. | Interscience, 1957. |
| R 011 | Baer, E.A. comp. | Titles in series: v.1 to 1953, v.2 to 1957. | Scarecrow press, 1957. |
| R 016 | BOOKMAN'S manual; a guide to literature | 8th ed. rev. by H. Hoffman. | Bowker, 1958. |
| 025.177 | A.L.A. Audio-visual board | Films for public libraries. | A.L.A., 1955. |
| 027.8 | Henne, F. | Planning guide for the high school library program. | A.L.A., 1951. |
| R 033.931 | Winkler Prins | Algemene encyclopedie. Deel 6 Karw - Maam. | Elsevier, 1958. |
| 096 | Diranger, D. | Illuminated book, its history and production. | Faber, 1958. |

FILOSOFIE EN SIELKUNDE/PHILOSOPHY AND PSYCHOLOGY

- | | | | |
|-----|------------|-----------------------------------------------------------------|------------------|
| 136 | Munn, N.L. | Evolution and growth of human behavior. | Harrap, 1957. |
| 171 | Aristotle | Ethics for English readers, from Nicomachean ethics by Rackham. | Blackwell, 1952. |
| 185 | Aristotle | Selections, ed. by W.D. Ross. | Oxford, 1953. |

GODSDIENS/RELIGION

- | | | | |
|----------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 228 | Bible. New Testament. Revelation. | Book of Revelation; new tr. of the Apocalypse by J.B. Phillips. | Bles, 1957. |
| 230.4268 | Müller, Jacobus J. | In U Lig. Vrae beantwoord in die lig v.d. Heilige Skrif. 2dele. | Sacum, 1957. |
| 244 | Thornton, F.B. | Donkey who always complained, a parable for moderns. | World's work, 1957. |
| 253 | Heyns, J.A. | Klagteboek teen die kerk en sy mense. | Sacum, 195-. |
| 276.8729 | Cheeseman, T. | Story of William Threlfall, Missionary martyr of Namaqualand. | Methodist Pub. Co., 1910. |

II.

FILOSOFIE EN SIELKUNDE/PHILOSOPHY AND PSYCHOLOGY

- | | | | |
|-------|-------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 281.9 | Payne, R. | Holy fire, the story of the Eastern Church. | Skeffington, 1958. |
| 290 | Ayres, L. | Altars of the east. | Skeffington, 1958. |
| 292 | Seltman, C. | Twelve Olympians and their guests: ed. by W.J.M. Synge. rev. and enl. ed. | Parrish, 1956. |

SOSIOLOGIE/SOCIOLOGY

- | | | | |
|-------------|--------------|-----------------------------------------------------|---------------------|
| R 305.8 | Whitaker, J. | Almanack, 1958. | Whitaker, 1958. |
| 309.2099611 | Hayden, H. | Moturiki, a pilot project in community development. | Oxford Univ., 1954. |

STAATSLEER/POLITICS

- | | | | |
|--------|-------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|
| 323.4 | Russell, B. | Authority and the individual, the Reith lectures for 1948-9. | Allen & U., 1955. |
| 327.56 | Nutting, A. | I saw for myself, the aftermath of Suez. | Hollis & Carter, 1958. |

EKONOMIE EN HANDEL/ECONOMICS AND COMMERCE

- | | | | |
|---------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 332.6 | Investor's Chronicle | Beginners, please, a series of extracts. | Eyre & S., 1957. |
| R 338.2 | Northern Rhodesia Chamber of Mines. | Year Book 1957. | Chamber of Mines, |
| 338.4 | Greenhut, M.L. | Plant location in theory and in practise, economics of space. | Univ. N. Carolina, 1956. |
| 339.43 | Chisholm, C. | L.S.D. of retirement. | Phoenix House, 1957. |

WET EN KRIMINOLOGIE/LAW AND CRIMINOLOGY

- | | | | |
|-------|---------------|---------------------------------------------------------|-----------------|
| 343.1 | Playfair, G. | Offenders; society and the atrocious crime. | Secker, 1957. |
| 364.3 | Coetzee, J.H. | Jeug in botsing, gedagtes oor wangedrag en jeugmisdaad. | Pro Rege, 1957. |

OPENBARE ADMINISTRASIE/PUBLIC ADMINISTRATION

- | | | | |
|--------|--------------|-------------------|---------------|
| 355.34 | Dallin, D.J. | Soviet espionage. | Oxford, 1956. |
|--------|--------------|-------------------|---------------|

III.

OPVOEDKUNDE/EDUCATION

- | | | | |
|---------|-------------|------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 371.912 | Clegg, D.G. | Listening eye, a simple
introd. to the art of
lip-reading. | Methuen, 1953. |
| 378.42 | Balsdon, D. | Oxford life. | Eyre & S.,
1958. |

GEWOONTES/CUSTOMS

- | | | | |
|-----|------------|-----------------|---------------|
| 391 | Binder, P. | Peacock's tail. | Harrap, 1958. |
|-----|------------|-----------------|---------------|

TAALKUNDE/PHILOLOGY

- | | | | |
|---------|----------------|-------------------------------------|---------------|
| R 463.2 | Raventos, M.H. | Modern Spanish dictionary. | E.U.P., 1953. |
| 468.24 | Collier, K. | Teach yourself everyday
Spanish. | E.U.P., 1957. |

WETENSKAP/SCIENCE

- | | | | |
|-----------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 500 | Hogben, L. | Science for the citizen,
illus. by J. Horrabin.
4th ed. | Allen & U.,
1956. |
| 513 | Abbott, P.W.H. | Teach yourself geometry. | E.U.P., 1957. |
| 523.8 | Payne-Gaposchkin, C. | Stars in the making. | Eyre & S.,
1953. |
| 530 | Kahn, F. | Design of the universe, the
heavens and the earth. | Arco, 1956. |
| 539.7 | Gamow, George | Mr. Tompkins explores the
atom. | Cambridge, Mass.
Univ. press,
1955. |
| 539.7 | Oppenheimer, J.R. | Science and the common un-
derstanding, the B.B.C.
Reith lectures 1953. | O.U.P., 1953. |
| 560 | Simpson, G.G. | Life of the past, an intro-
duction to paleontology. | O.U.P., 1953. |
| 574.973 | Disney, W.P. | Worlds of nature. | Simon & S.,
1957. |
| 575.1 | Scheinfeld, A. | You and heredity, illus. by
the author. New 2nd ed. | Chatto, 1956. |
| R 589.203 | Snell, W.H. | Glossary of mycology, jt. au.
Ester A. Dick, illus. by
H. Jackson. | Harvard U.P.,
1957. |
| 594 | Abbott, R.T. | Introducing seashells, a
guide for the collector. | Macmillan,
1956. |
| 595.78 | Murray, D.P. | S.A. butterflies, a mono-
graph of the family Ly-
caenidae. | Staples, 19--. |
| 598.2 | Wallace, G.J. | Introduction to ornithology. | Macmillan, 1955. |
| 598.2994 | Pratt, A. | Lore of the lyrebird. | Robertson & M.,
1955. |

IV.

NUTTIGE KUNSTE EN TOEGEPASTE WETENSCHAP/USEFUL ARTS & APPLIED SCIENCE

- | | | | |
|-------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| R 603 | Minrath, W.R.,
ed. | Van Nostrand's practical
formulary. | Van Nostrand,
1958. |
| 607 | British Fed. of
University
Women. | Opportunities for girls
and women in science and
technology. | The Federation,
1957. |
| 610.92 | Gordon, Doris | Doctor down under. | Faber, 1958. |
| 610.015 | Borek, Ernest | Man, the chemical machine. | Columbia univ.,
1952. |
| 613.2 | Mackarness, R. | Eat fat and grow slim. | Harvill Press,
1958. |
| 614.86 | Popkess, A. | Traffic control and road
accident prevention; ed.
with supplement. | Chapman & H.,
1957. |
| 615.85 | Oursler, W.C. | Healing power of faith. | World's work,
1958. |
| 616.01 | Selye, H. | Stress of life, with an
introd. by Sir H. Olgivie. | Longmans, 1957. |
| 616.86 | TWELVE steps and | twelve traditions, by ar-
rangement with Alcoholics
anonymous. | Harper, 1953. |
| 621.3843 | Hodgson, D. | How to use a tape recorder,
in your business ... in
your home. | Hastings house,
1957. |
| 621.3843 | Molloy, Edward,
ed. | High fidelity sound repro-
duction. | Newnes, 1958. |
| 623.561 | Oppenheimer,
J.R. | Open mind. | Simon & S., 1955. |
| 628.1 | Dixey, F. | Practical handbook of
water supply. | Allen & U., 1950. |
| 629.226 | Green, I.W. | Design and build your own
caravan. | Marshall, 1952. |
| 630.10942 | Gibbings, R. | Till I end my song, with
wood engravings by the
author. | Dent, 1958. |
| 630.10942 | Uttley, A. | Year in the country; illus.
by C.F. Tunncliffe. | Faber, 1957. |
| 631.45 | Matthews, E.D. | Tukulu, the rebirth of a
South African farm. | Lovedale, 1956. |
| 635.0968 | Stuart, A. | KOP garden manual, based on
radio garden talks, ed.
Col. W. Jeffs. | Klipfontein orga-
nic products,
1957. |
| 635.93 | Borg, J. | Cacti, gardener's handbook.
2nd rev. and enl. ed. | Blandford, 1951. |
| R 635.93103 | Booth, C.O. | Encyclopaedia of annual and
biennial garden plants. | Faber, 1957. |
| 635.96 | Allen, Ellen G. | Japanese flower arrangement
in a nutshell. | Arco Pub., 1958. |
| 636.59 | Squills, <i>pseud.</i> | Secrets of long distance
pigeon racing. | Racing Pigeon
Pub. Co., 1950. |
| 651 | Mills, G. | Office organization and
method; jt.au. O. Stand-
ingford. 2nd ed. | Pitman, 1958. |

NUTTIGE KUNSTE EN TOEGEPASTE WETENSCHAP/USEFUL ARTS AND APPLIED SCIENCE

- 651.26 Doss, M.P. Information processing equipment. Reinhold, 1955.
- R 657.083 Archer, J.A., Loan repayment and compound Shaw, 1958.
comp. interest tables. 10th ed.
- 658 Couldery, F.A.J. Your business matters; jt. Murray, 1958.
au. Allen J.G. Sheppard.
- 658.5 American Ma- Organising for effective The Assn., 1956.
nagement Assn. systems of planning and control Report 12.
- 658.54 Niebel, B.W. Motion and time study, Irwin, 1957.
introd. to methods, time study, wage payment.

SKONE KUNSTE EN ONTSPANNING/FINE ARTS AND RECREATION

- 709.4 Braun, J. Art, the image of the West. Pantheon, 1952.
- 711 Gallion, A.B. Urban pattern, city plan- Van Nostrand,
ning and design; jt. au. 1950.
S. Eismer.
- 711.0973 Tunnard, C. American skyline, the growth New American Li-
and form of our cities and brary, 1956.
towns.
- 711.7 Labatut, J. ed. Highways in our national Princeton, 1950.
life, a symposium; jt. ed.
W.J. Lane.
- 711.17 Walker-Smith, D. Town and country planning Eyre & S., 1955.
act. 1954 ... jt. au. Sturge,
Dawson.
- 712.6 Tunnard, C. Gardens in the modern land- Architect. press,
scape. 2nd rev. ed. 1950.
- 720.97471 Mumford, L. From the ground up. Harcourt Brace,
1956.
- R 738.03 Mankowitz, W. Concise encycloped. of Eng. Deurtsch, 1957.
pottery and porcelain,
jt. au. R. Haggard.
- 739.4 Lister, Raymond Decorative wrought iron Bell, 1957.
work in Great Britain.
- 741.5 Brockbank, R. Brockbank omnibus. Perpetua, 1957.
- 741.5 Punch. Century of Punch, ed. Heinemann, 1956.
R.E. Williams.
- 741.67 Maurello, S.R. Commercial art techniques; Tudor, 1952.
a practical self-instruc-
tion course.
- R 749 Schmitz, H. Encyclopaedia of furniture. Zwemmer, 1956.
- R 749 MODERNS and their world, introd. by Sir John Phoenix, 1957.
Rothenstein.
- 761 Shephard, R. Cape scapes. The Author, 1954.
- 771.3 Emanuel, W.D. Cameras, the facts; jt. au. Focal Press,
Andrew Matheson. 1957.
- R 780.3 Grove, George Dictionary of music & Macmillan, 1954.
musicians, ed. by E. Blom.
5th rev. ed. 9 v.

VI.

SKONE KUNSTE EN ONTSPANNING/FINE ARTS AND RECREATION

- 791.5 Lea Miles A. Puppet theatre, production and manipulation. Faber, 1958.
- 792.09 Nicoli, A. Development of the theatre, a study of the theatrical art. 4th rev. ed. Harrap, 1958.
- 796.31 Harrison, R. T. How to become a champion at bowls. 10th ed. Hensell, 1957.
- 796.35 Rogers, B. Modern fundamentals of golf; pt. 2. W. Wind, drawings by A. Ravicelli. Kaye, 1958.
- 796.358 Compton, D. End of an innings. Oldbourne, 1958.
- R 796.72 AUTOMOBILE 1957-1958, ed. by A. Guichard and G. Watkins. Editas, 1958.

LETTERKUNDE/LITERATURE

- 804.5 Carver, D. How to develop self-confidence and influence people by public speaking. World's Work, 1957.
- 812.5 Walder, E. Three plays: Our Town, The Skin of our Teeth, The Merchant of Venice. Longmans, Green, 1958.
- 820 Brome, V. Six studies in quarrelling. Cresset, 1958.
- 821.906 Mafuab, B. ed. Poets in South Africa, an anthology. Maskew Miller, 1958.
- 822.9 Lewis, R. Summer of the seventeenth doll. Angus & M., 1957.
- 824.9 Peach, L. de G. A horse! a horse!! a comedy. Samuel French, 1953.
- 825.9 Shaw, G. Arms and the man; an anti-romantic comedy in 3 acts. Longmans, 1956.
- 825.9 Allen, W. Novel today. Longmans, 1955.
- 839.3109 Rijpsma, E. Beknopte geschiedenis der Nederlandse letteren. 17de druk. J. B. Walters, 1956.
- 839.3136 Corssari, W. Deze ene vooratelling. Bezige Bij, 1951.
- 839.3136 Dix, T. Een Rogel voor Oedipus, detective-roman. Leopolds, 1954.
- 839.3136 Marsman Dood van Angèle Degroux. Querido, 1953.
- 839.3136 Michiels, I. Het Afscheid, roman. Standaard, 1957.
- 839.3136 Roothaert, A. Vlaamse tweede jeugd. Bruna, 1957.
- 839.3136 Rutgers, V. D. Ze verdrinken ons dorp; illus. A. E. Inckel. Ploegsma, 1957.
- 839.3136 Tiemersma, K. Fatale vervreemding. Blitz, 1958.
- 839.3136 Van Dorp-Ympa, Jo. Geliefde zoon; illus. van Anton Pieck. Callenbach, 195-.
- 839.3136 Van Eyk, H. Reis van de saffieren ster. Baarn, 1957.
- 839.3136 Van Nijntatten-Doffegnies. Henne. 17de druk. Van Dishoeck, 195-.
- 839.3136 Van Nijntatten-Doffegnies. Huiz van licht en schaduw, roman uit 1846. 16de druk. Van Dishoeck, 195-.
- 839.3136 Veldhuysen-Marchal, L. Hunkering; vert. uit die Frans deur Emmy van Lokhorst. U.M. Holland, 195-.

VII.

LETTERKUNDE/LITERATURE

- | | | | |
|------------|-------------------|---------------------------------------------------|----------------|
| 839.361004 | Louw, W.E.G. | Ou wyn van vreugde, opstelle oor ons ouer poësie. | Balkema, 1958. |
| 839.362 | Malherbe, D.F. | Sisera. | N.B., 1958. |
| 839.362 | Weber, T. | Bitter einde. | A.P.B., 1958. |
| 843.9 | Sainte Soline, C. | Mort de Benjamin, roman. | Grasset, 1957. |

REIS/TRAVEL

- | | | | |
|---------|------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------|
| 910.1 | Noyce, W. | Springs of adventure. | Murray, 1958. |
| 910.45 | Boykin, E.C. | Ghost ship of the Confederacy, the story of the "Alabama". | Funk & W., 1958. |
| 910.45 | Mielke, O. | Disaster at sea, story of the world's great maritime tragedies. | Souvenir, 1958. |
| 914 | Twin, M., pseud. | Innocents abroad, introd. by D. Ferguson. | Collins, 1954. |
| 914.1 | Mair, G. | Doctor goes north; Scotland revisited. | Peter Owen, 1958. |
| 914.93 | Roubier, J. | Benelux; text by Joseph Delmelle. | Thames & H., 1958. |
| 914.94 | Dumas, A. | Travels in Switzerland; tr. by R.W. Plummer and A. Craig Bell. | Peter Owen, 1958. |
| 914.95 | Liddell, R. | Morea. | Cape, 1958. |
| 914.95 | Powell, D. | Affair of the heart. | Hodder & S., 1958. |
| 915.3 | Cheney, M.S. | Big oilman from Arabia. | Heinemann, 1958. |
| R 915.6 | MIDDLE East; | a survey and directory. 6th ed. | Europa pub., 1958. |
| R 916 | BRABY'S | commercial directory. South, East and Central Africa. 2 v. | Brary, 1958. |
| 916.5 | Marriot, M. | Desert taxi. | Longmans, 1956. |
| 916.8 | Lighton, C. | Sisters of the South, rev. ed. | Timmins, 1958. |
| 916.8 | Scully, W.C. | Voices of Africa, with an introd. by Field-Marshal J.C. Smuts. | Knox, 1943. |
| 916.87 | Vaughan, I. | Diary. | C.N.A., 1958. |
| 918.1 | Grant White, J. | Jungle down the street; jt.au. Avril Grant White. | Phoenix House, 1958. |
| 919.429 | Clune, F. | Fortune hunters. | Angus & R., 1958. |

VIII.

LEWENSBEKRYWING/BIOGRAPHY

920 A/Z	Wallace, I.	Square pegs, some characters who dared to be different.	Hutchinson, 1958.
920 BAI	Baines, F.	Look towards the sea.	Eyre & S., 1958.
920 BUC	St. Aubyn, G.	Victorian eminence the life and works of Henry Thomas Buckle.	Barrie, 1957.
920 BRU	Bruwer, J.	Sketse uit die lewe.	Die Skrywer, 1957.
920 DAR	Darwin, C.R.	Autobiography, 1809-1882; ed. with appendix, notes by N. Barlow.	Collins, 1958.
920 DES	De Savitsch, E.	In search of complications, an autobiography. Rev. ed.	Deutsch, 1958.
920 GOD	Grimshaw, E.	Lord Goddard, his career and cases; jt.au. Glyn Jones.	Wingate, 1958.
920 HAN	Hanley, C.	Dancing in the streets.	Hutchinson, 1958.
920 HUG	Maurois, A., <i>pseud.</i>	Victor Hugo; tr. from the French by Gerard Hopkins.	Cape, 1956.
920 JAM	Colvin, I.	Life of Jameson. 2 v.	Arnold, 1922.
920 JON	Jones, Sir Lawrence E.	Georgian afternoon.	Hart-Davis, 1958.
920 KIL	Kilmer, P.	Dough, Ray and me.	Hodder & S., 1958.
920 LOC	Lockhart, Sir Robert. H.B.	Friends, foes and foreigners.	Putnam, 1957.
920 NAP	Savant, J., <i>comp.</i>	Napoleon in his time; tr. from the French by Katherine John.	Putnam, 1958.
920 NAP	Van Rensburg, A.P.	Napoleon Bonaparte, man van durf en daad.	N.B., 1957
920 NEL	Warner, O.	Portrait of Lord Nelson.	Chatto & W., 1958.
920 PAK	Pakington, H.	Bid time return, an autobiography.	Chatto & W., 1958.
920 RHO	Fuller, Sir Thomas	Right Hon. Cecil John Rhodes, a monograph and a reminiscence.	Longmans, 1910.
920 RHO	"Imperialist"	Cecil Rhodes; a biography and appreciation.	Macmillan, 1897.
920 RHO	McDonald, J.G.	Rhodes, a life.	Allan, 1927.
920 ROS	De Klerk, E.	Oom Giepie Rossouw, n biografie.	Tafelberg, 1958.
920 TER	Terasaki, G.	Bridge to the sun.	Joseph, 1958.
920 WES	West, J.	To see the dream.	Hodder, 1958.
R 920 DIC	DICTIONARY of national biography, the concise dict. v.1 to 1900.		O.U.P., 1953.
R 920 WHO	WHO'S who 1958; an annual biographical dictionary.		Black, 1958.

IX.

GESKIEDENIS EN WERELDOORLOG/HISTORY AND WORLD WAR

- | | | | |
|---------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 909.82 | Bouman, P.J. | Revolusie van die eensames.
Vert. deur Leon Rousseau. | N.B., 1958. |
| 940.541 | Strutton, B. | Secret invaders; jt.au.
Michael Pearson. | Hodder & S.,
1958. |
| 940.542 | Urquhart, R.E. | Arnhem; jt.au. Wilfred Grea-
torex. | Cassell, 1958. |
| 940.544 | Wolff, L. | Low level mission. | Longmans, Green,
1958. |
| 940.548 | Frank, A. | Achterhuis, dagboekbrieven
12 Junie 1942 - 1 Augustus,
1944. | Paris, 1958. |
| 940.548 | Lodwick, J. | Bid the soldiers shoot. | Heinemann, 1958. |
| 942.06 | Wilson, D.H. | King James VI and I. | Cape, 1956. |
| 942.082 | Cooke, C.A. | Life of Richard Stafford Cripps. | Hodder & S.,
1957. |
| 942.082 | Vansittart, R.C. | Mist procession, the autobio-
graphy of Lord Van Sittart. | Hutchinson,
1958. |
| 943.087 | Thayer, C. | Unquiet Germans. | Joseph, 1958. |
| 954.08 | Germon, M. | Journal of the siege of Lucknow;
ed. by Michael Edwardes. | Constable, 1958. |
| 956 | Connell, J.,
<i>pseud.</i> | Most important country, the
true story of the Suez crisis. | Cassell, 1957. |
| 956.94 | Herzl, T. | Diaries; ed and tr. with an
introd. by Marvin Lowenthal. | Gollancz, 1958. |
| 968 | Theal, G.M. | Compedium of South African
history and geography. 3rd ed. | Lovedale Press,
1877. |
| 968 | Theal, G.M. | Geschiedenis van Zuid-Afrika,
met kaarten en platen. | Juta, 1897. |
| 968 | Theal, G.M. | History of South-Africa,
1486-1872. 5 v. | Sonnenschein,
1893. |
| 968 | Theal, G.M. | Korte Geschiedenis van Zuid-
Afrika, 1486-1835; vert.
F.W. Reitz. | Nijhoff, 1891. |
| 968 | Theal, G.M. | South Africa, 8th ed. ...
Story of the nations. | Unwin, 1917. |
| 968 | Theal, G.M. | Willem Adriaan van der Stel,
and other historical sketches. | Maskew Miller,
1913. |
| 968.01 | Theal, G.M. | Beginning of South African
history. | Fisher Unwin,
1902. |
| 968.01 | Theal, G.M. | Portuguese in S.A., with de-
scription of native races
during 16th C. | Juta, 1896. |
| 968.03 | Rhodes, C.J. | Cecil Rhodes, political life
and speeches, 1881-1900, by
Vindex. | Bell, 1900. |
| 968.03 | Theal, G.M. | Progress of S.A. in the century
... Nineteenth century series. | Chambers, 1902. |

GESKIEDENIS EN WERELDOORLOG/HISTORY AND WORLD WAR

- | | | | |
|---------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 968.035 | Theal, F.M. | History of the Boers in South Africa. | Sonnenschein, 1887. |
| 968.04 | Holt, E. | Boer war. | Putnam, 1958. |
| 968.046 | Rapportryers-Reelingskom. | Roeteboek van die rapportryers, 1949. | V.P., 1949. |
| 968.047 | Nederlandsche Z.A. Vereen. | Boeren op Sint-Helena; Album van S.J.E. | Höveker & W., 1902. |
| 968.048 | Jackson, M. | Soldier's dairy, South Africa 1899-1901. | Goschen, 1913. |
| 968.048 | Pohl, V. | Adventures of a boer family. | Faber, 1944. |
| 968.1 | Gabatshwane. | Introduction to the Bechuana-land Protectorate hist. and administration. | The Author, 1957. |
| 968.2 | Nixon, J. | Complete story of the Transvaal, to the Convention of London. | Low, 1885. |
| 968.61 | Theal, G.M. | Fragment of Basuto history, 1854 to 1871. | Saul Solomon, 1886. |
| 968.702 | Theal, G.M. | History of South Africa under the D.E.I. Co. 1652-1795, 2 v. | Sonnenschein, 1897. |

ENGLISH FICTION

- | | | |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------|
| Aleichem, Sholom, <i>pseud.</i> | Old country; tr. by J. and F. Butwin; illus. by Ben Shahn. | Deutsch, 1958. |
| Angus, Douglas | Green and the burning. | Hale, 1958. |
| Appell, George C. | Ambush Hell. | Mills & B., 1958. |
| Arkell, Reginald | Round house; illus. by J.S. | Joseph, 1958. |
| Ashton-Warner, Sylvia | Spinster, a novel. | Secker, 1958. |
| Asimov, I. | Caves of steel. | Boardman, 1954. |
| Austen, J. | Sense and sensibility; introd. Q.D. Leavis. | Macdonald, 1958. |
| Baldwin, F. | Three faces of love. | Hale, 1958. |
| Balzac, Honore de | Gondrevillie mystery; tr. from the French by Gerard Hopkins. | Elek, 1958. |
| Barlow, J. | Man with good intentions. | Cassell, 1958. |
| Beaty, B. | Amber five. | Mills & B., 1958. |
| Bell, J. | Seeing eye. | Hodder & S., 1958. |
| Bell, Mary H. | Avolena. | Boardman, 1957. |
| Betteridge, Don, <i>pseud.</i> | Spies of Peenemund#. | Robert Hale, 1958. |
| Bishop, Curtis | Bar-O gunsmoke. | Muller, 1958. |
| Blackstock, Charity | Foggy, foggy dew. | Hodder & S., 1958. |

XI.

ENGLISH FICTION

Bragg, William F.	Buzzard's roost.	Mills & B., 1958.
Brash, Margaret	Ride forth singing.	Jarrolds, 1958.
Brecht, Bertolt	Three-penny novel; tr. from German by Desmond I. Vesey.	Bernard Hanison, 1958.
Brookes, Ewart	Ride the wild wind.	Jarrold.
Bryan, M.	Murder in Majorca.	Eyre & S., 1958.
Burman, Ben L.	Everywhere I roam, drawings by Alice Caddy.	Longmans, 1957.
Burr, Sybil	Life with Lisa.	Murray, 1958.
Camus, Albert	Exile and the kingdom; tr. from the French by Justen O'Brien.	Hamilton, 1958.
Canning, Victor	Dragon tree.	Hodder, 1958.
Carmichael, Harry, <i>pseud.</i>	James Knowland, deceased.	Collins, 1958.
Carnac, Carol, <i>pseud.</i>	Long shadows.	Collins.
Cecil, Henry, <i>pseud.</i>	Sober as a judge.	Joseph, 1958.
Claude, <i>pseud.</i>	Rum go.	Faber, 1958.
Costain, Thomas B.	Silver chalice; a story of the cup of the Last Supper.	Hodder, 1956.
Cotton, Will	Dusty spurs.	Muller, 1958.
Camus, Albert	Outsider; tr. from French by Stuart Gilbert, introd. C. Connolly.	H. Hamilton, 1957.
Creasey, John	Plague of silence.	Hodder & S., 1958.
Cross, Robert	Portion for foxes.	Putnam, 1958.
Danbury, Iris	One enchanted summer.	Mills & B., 1958.
Deal, Borden	Dunbar's cove.	Hutchinson, 1958.
Deane, Sonia	Nurse Trent.	Hurst & B., 1958.
De La Fere, Natala	Mad Motleys of Swanworth.	Joseph, 1958.
Dick, R.A., <i>pseud.</i>	Second blessing.	Hodder & S., 1958.
Duggan, Alfred	Three's company.	Faber, 1958.
Durrell, Lawrence G.	Balthazar.	Faber, 1958.
Eden, Dorothy	Listen to danger.	MacDonald, 1958.
Edisford, Rosemary	Picnic in the shade.	Hutchinson, 1958.
Essex, Mary	Nightingale once sang.	Hale, 1958.
Evans, Alfred J.	All's fair on lake Garda.	Hodder & S., 1958.
Fanshawe, Caroline	Fascinating stranger.	Hurst & B., 1958.
Faulkner, William	Town.	Chatto & W., 1958.
Faulkner, William	Uncle Willy, and other sto- ries (v.1 of the Collected Short Stories).	Chatto & W., 1958.

XII.

ENGLISH FICTION

- | | | |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Faviell, Frances | Fledgling. | Cassell, 1958. |
| Field, Peter, <i>pseud.</i> | Wild horse lightning. | Muller, 1958. |
| Fletcher, Inglis | Wind in the forest. | Hutchinson, 1958. |
| Floren, Lee | Hard riders. | Hale, 1958. |
| Fullerton, Alexander | White men sang. | Davies, 1958. |
| Furness, Elizabeth | Dusty measure. | Hale, 1958. |
| Gaite, Francis, <i>pseud.</i> | Come and go. | Hodder, 1958. |
| Gardner, Erle S. | Case of the angry mourner. | Heinemann, 1958. |
| Gaskell, Jane | Strange evil. | Hutchinson, 1957. |
| Gilbert, Anthony, <i>pseud.</i> | Death against the clock. | Collins, 1958. |
| Golding, Louis | Little old admiral. | Hutchinson, 1958. |
| Goolden, Barbara | Linnet in the cage. | Heinemann, 1958. |
| Gordimer, Nadine | World of strangers. | Gollancz, 1958. |
| Greave, Peter | Young man in the sun. | Eyre & S., 1958. |
| Grey, Zane | Fugitive trail. | Hodder & S., 1958. |
| Grierson, Edward | Captain general. | Chatto & W. |
| Grinioff, Vladimir B. | Tale of a whistling shrimp. | Hutchinson, 1958. |
| Habe, Hans, <i>pseud.</i> | Agent of the devil, a novel; tr. from the German by Ewald Osers. | Harrap, 1958. |
| Han, Suyin, <i>pseud.</i> | Mountain is young. | Cape, 1958. |
| Harrower, Elizabeth | Long prospect. | Cassell, 1958. |
| Harvester, Simon, <i>pseud.</i> | Yesterday walkers. | Jarrolds, 1958. |
| Herbert, Sir Alan P. | Made for man. | Methuen, 1958. |
| Hull, Veronica | Monkey puzzle. | Barrie, 1958. |
| Humphrey, William | Home from the hill. | Chatto, 1958. |
| James, Norah C. | True and the tender. | Hutchinson, 1958. |
| Kelley, Welbourn | Surgeon of fortune. | Heinemann, 1958. |
| Kitchin, Clifford H.B. | Ten Pollitt Place; a novel. | Secker, 1957. |
| Landsborough, Gordon | Battery from Hellfire; a novel. | Cassell, 1958. |
| Le May, Alan | Unforgiven. | Collins, 1958. |
| Lee, Ismay | Guns across the border. | John Long, 1958. |
| Lindop, Audrey E. | I thank a fool. | Collins, 1958. |
| Lindsay, Philip | Through midnight streets. | Hutchinson, 1957. |

XIII.

ENGLISH FICTION

- | | | |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Mackenzie, Andrew | Shadow of a spy. | Boardman, 1958. |
| Mallet-Joris, F. | House of lies; tr. from
the French by Herma Briffault. | Allen, 1958. |
| Manor, Jason, <i>pseud.</i> | Tramplers. | Secker, 1956. |
| McNeill, Janet | Furnished room. | Hodder & S., 1958. |
| Morgan, Philip | Smoke of the .45. | Hale, 1958. |
| Mulford, Clarence E. | Tex - of Bar 20. | Hodder, 1951. |
| Murrell, Shirley | Children under arms. | Hodder & S., 1958. |
| Nash, Isabel | Banquet vanishes. | Cape, 1958. |
| Nesbitt, Arthur | Say you never saw me. | Secker, 1958. |
| Orczy, Baroness | First Sir Percy. | Hodder & S., 1958. |
| Orczy, Baroness | Sir Percy hits back. | Hodder & S., 1952. |
| Orczy, Baroness | Triumph of the Scarlet
Pimpernel. | Hodder & S., 1958. |
| Ozbekhan, Hansan | Isle of princes. | Gollancz. |
| Plaidy, Jean, <i>pseud.</i> | Madonna of the seven hills. | Hale, 1958. |
| Rayner, Denys A. | Long fight. | Collins, 1958. |
| Richardson, Gladwell | Two-bit puncher. | Arthur Barker,
1958. |
| Robertson, Frank C. | Deadhorse mean. | Collins, 1958. |
| Robins, Denise | Second best. | Hodder, 1958. |
| Ross, Nancy W | Return of Lady B. | Collins, 1958. |
| Rowans, Virginia, <i>pseud.</i> | House party. | Muller, 1958. |
| Ruhen, Olaf | Naked under Capricorn. | Macdonald, 1958. |
| Scott, Sir Walter | Kenilworth; introd. by Sir
H. Brierson. | Collins, 1952. |
| Scott, Sir Walter | Quentin Durward; introd.
by J.T. Christie. | Collins, 1954. |
| Scott, Sir Walter | Talisman; introd. by
J.T. Christie. | Collins, 1954. |
| Seton, Anya | Winthrop woman. | Hodder & S., 1958. |
| Seymour, Molly | Four lovely daughters. | Hurst & B., 1958. |
| Shamir, Moshe | King of flesh and blood;
tr. from the Hebrew by
David Patterson. | East & West Lib. |
| Shann, Renée | Ring for nurse. | Collins, 1958. |
| Shaw, Felicity | Sun trap. | Blond, 1958. |
| Shaw, George B. | (Unfinished novel); ed.
with introd. by Stanley
Weintraub. | Constable, 1958. |
| Shute, Nevil, <i>pseud.</i> | Town like Alice. | Heinemann, 1957. |
| Sibly, John | Girl on the run. | Cape, 1958. |
| Simenon, George | Maigret and the old lady;
tr. from the French by
Robert Brain. | H. Hamilton, 1958. |
| Sloane, William, <i>ed.</i> | Stories for tomorrow; an
anthology of modern science
fiction. | Eyre & S., 1955. |

XIV.

ENGLISH FICTION

Smith, Naomi R.	How white is my sepulchre.	Hale, 1958.
Snow, Charles H.	Caves of Pinnacle Peak.	Wright & B., 1958.
Snow, Charles P.	Homecomings.	Macmillan, 1957.
Snow, Charles P.	Light and the dark.	Macmillan, 1957.
Snow, Charles P.	Masters.	Macmillan, 1952.
Snow, Charles P.	New men.	Macmillan, 1957.
Snow, Charles P.	Strangers and brothers.	Macmillan, 1958.
Stanton, Barbara	Our Mandy.	Hurst & B., 1958.
Stout, Rex	Three for the chair.	Collins, 1958.
Stuart, Logan, <i>pseud.</i>	Tough outfit.	John Long, 1958.
Summerton, Margaret	Red pavilion.	Hodder & S., 1958.
Thomas, Alan	Director.	Gollancz, 1958.
Trouncer, Margaret	Nun, St. Margaret Mary and the Sacred Heart.	Hutchinson, 1953.
Troy, Una	Maggie.	Heinemann.
Troyat, Henri, <i>pseud.</i>	Sackcloth and ashes; tr. from the French by Anthony Hinton.	Arco, 1956.
Van der Meersch, Mazence	They know not what they do; tr. by Edward Fitzgerald.	Kimber, 1958.
Van der Veen, Adriaan	Intruder; tr. from the Dutch by J.S. Holmes and Haus van Marle.	Abelard-Schuman, 1958.
Wain, John	Contenders.	Macmillan, 1958.
Wentworth, Patricia	Gazebo.	Hodder & S., 1958.
West, Morris L.	Second victory.	Heinemann, 1958.
Wiles, John	Asphalt playground; a novel.	Gollancz, 1958.
Wilkins, Vaughan	Lady of Paris.	Cape, 1956.
Winchester, Kay	For love of you.	Ward, Loc, 1958.
Yorke, Margaret	Pray, love, remember.	Hale, 1958.
Yourcenar, Marguerite, <i>pseud.</i>	Coup de Grace; tr. from French by Frick and the author.	Secker, 1957.

AFRIKAANSE VERHALENDE LEKTUUR

Beukes, Dricky	Madelief.	H.A.U.M., 1946.
Brink, André P.	Meul teen die hand; n novelle.	Tafelberg, 1958.
Coetzee, Abel J.	Lewenslank.	Dagbreek, 195-.
Du Toit, Tryna, <i>skuiln.</i>	Helder lied. 4de druk.	V.P., 1958.
Hartman, Wim	Huis in Banketstraat.	Tafelberg, 1958.
Henning, Nan	Roos van Sharron.	Dagbreek, 195-.
Henning, Nan	Versperde grense.	Keur, 1958.

AFRIKAANSE VERHALENDE LEKTUUR

Louw, Wallace L.	Boernooi en Bokkapaters, n bundel grappige verhale. Ede druk.	N.B., 1944.
Marits, Empie	Velde vol vygies.	V.P., 1958.
Paula, skuiln.	Ankertoue.	Keur, 1958.
Roux, Sophie	Rare erfenis; n roman.	Tafelberg, 1958.
Schoeman, Pieter J.	Swerwer-Jagter. 10de druk.	N.B., 1958.
Spence, Ela	Gelukkige ure.	Dagbreek, 195-
Van den Heever, C.M.	Versamelde werke, deel 1-8.	A.P.B., 195-
Van den Heever, Kootjie	Hoog is die offer.	Keur, 1957.
Van Niekerk, Dolf	Gannavlei.	Dagbreek.

JEUJG-VAKLITERATUUR/JUVENILE NON-FICTION

J 221.95	Malan, Stephanus P.	Baie lank gelede; geillus. deur P. Keet.	N.G.Kerk-Uitg., 1955.
J 221.95	Malan, Stephanus P.	Helde van Israel; geillus. deur P. Keet.	N.G.Kerk-Uitg., 1955.
J 232.9	Conradie, Willem S.	Van kruis na kroon; geillus. deur P. Keet.	N.G.Kerk-Uitg., 1954.
J 338.17	Orr, John B.	Feast and famine; jt.au. R. Calder. Illus. by B. Bar- ber and others.	Rathbone Bks., 1957.
J 398	Grimm, Jacob L.C.	House in the wood; jt.au. W. Grimm. Illus. by L. Brooke.	Warne, 1952.
J 398	Marzials, Ada M.	Fireside stories. Illus. by Barbara Moray Williams.	Harrap, 1955.
J 398.20947	Ransome, Arthur	Old Peter's Russian tales. Illus. by Dmitri Mitrokhin.	Nelson, 1956.
J 398.20947	Tolstoy, Alexei	Russian tales; tr. by E. Schi- manskaya. Illus. by K. Kouznetsov.	Routledge, 1956.
J 398.209485	Kaplan, Irma	Swedish fairy tales; retold and tr. by author. Illus. by C. Carder.	Muller, 1958.
J 398.209494	Müller-Guggen- bühl, Fritz	Swiss-Alpine folk-tales; tr. by K. Potts. Illus. by Kiddell-Monroe.	O.U.P., 1958.
J 398.2097295	Belpre, Pura	Tiger and the rabbit and other tales. Illus. by K.P. Parker.	Houghton, 1946.
J 509	Williams-Ellis, Amabel	Changing the world.	Lane, 1956.
J 620	Neurath, Marie	Building big things.	Parrish, 1958.
J 759.9493	Ripley, Elizabeth	Rubens; a biography. Illus. with the artist's paintings.	O.U.P., 1957.
J 798.209	Stuart, Dorothy M.	Young rider through the ages.	Harrap, 1958.
J 822.908	Vallance, Rosalind, ed.	Plays for Christmas. Illus. by L. Domény.	O.U.P., 1949.
J 970.1	Holling, Holling C.	Book of Indians. Illus. by H.C. and Lucille Holling.	Platt, 1953.

ENGLISH JUVENILE FICTION

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------|
| J Andersen, Hans C. | Fairy tales and legends.
Illus. by Rex Whistler. | Lane, 1953. |
| E Andersen, Hans C. | Little mermaid. Retold. Illus. by Rie Cramer. | Blackie, 1953. |
| J Atkinson, Mary E. | Castaway camp; a book for boys and girls. Illus. by C. Hough. | Lane, 1951. |
| J Barne, Kitty | Visitors from London. Illus. by Ruth Gervis. | Dent, 1954. |
| J Baumann, Hans | Barque of the brothers; tr. by I. and F. McHugh. Illus. by Schramm. | O.U.P., 1958. |
| J Baxter, Valerie, <i>pseud.</i> | Jane, young author. | Lane, 1955. |
| E Baxter, Doreen | Woodland frolics. Illus. by the author. | Brockhampton, 1952. |
| J Benary, Margot | Ark; tr. by Clara and Richard Winston. | Macmillan, 1957. |
| J Bishop, Claire H. | Big loop. Illus. by Charles Fontseré. | Dent, 1956. |
| J Boylston, Helen D. | Sue Barton, student nurse. | Lane, 1956. |
| E Broome, Dora, <i>pseud.</i> | Lifeboat fish. Illus. by Robert Hunt. | Hamilton, 1957. |
| J Byers, Irene | Strange story of Pippin Wood. | Parrish, 1956. |
| E Clarke, Pauline | James the policeman. Illus. by Cecil Leslie. | Hamilton, 1957. |
| E Craigie, Dorothy | Captain Flint - detective. Illus. by the author. | Parrish, 1957. |
| J Darbyshire, Shirley, <i>pseud.</i> | Young Nurse Carter. | Chatto, 1957. |
| E Dickens, Charles | Magic fishbone. Illus. by F.D. Bedford. | Warne, 1946. |
| J Dillon, Eilis | Island of horses. Illus. by Richard Kennedy. | Faber, 1956. |
| J Estes, Eleanor | Ginger Pye. Illus. by the author. | Harcourt, 1951. |
| E Ets, Marie H. | Another day. Illus. by the author. | Faber, 1957. |
| J Forest, Antonia | Falconers lure. Illus. by Tasha Kallin. | Faber, 1957. |
| J Fry, Rosalie K. | Lucinda and the painted bell. Illus. by the author. | Dent, 1956. |
| J Gray, Elizabeth J. | Adam of the road. Illus. by Robert Lawson. | Black, 1943. |
| E Greenaway, Kate | Under the window. Pictures and rhymes by the author. | Warne, 19--. |
| J Grey Owl. | Adventures of Sajo and her beaver people. Illus. by the author. | Davies, 1958. |
| E Guillot, Rene | Blue day; tr. by Gwen Marsh. Illus. by Margery Gill. | Lane, 1958. |

XVII.

ENGLISH JUVENILE FICTION

- | | | |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| J Hardman, Diana | Children at Windylaw Farm. | Harrap, 1957. |
| J Hardman, Diana | More about the children at Windylaw Farm. | Harrap, 1957. |
| J Hamilton, Esme | Heavenly carthorse. Illus. by Margery Gill. | Lane, 1958. |
| J Jeans, Angela A. | Kingdom of the winds. Illus. by V.H. Drummond. | Parrish, 1957. |
| J Johns, William E. | Kings of space. Illus. by Stead. | Hodder, 1954. |
| E Kingman, Lee | Magic Christmas tree. Illus. by Bettina. | O.U.P., 1957. |
| J Lazo, Hector | On the trail of Inca gold. | Oldbourne, 1957. |
| E Lenski, Lois | Little sail boat. Illus. by the author. | O.U.P., 1957. |
| E Lenski, Lois | Papa Small. | O.U.P., 1957. |
| J Lewis, Clive | Horse and his boy. Illus. by Pauline Baynes. | Bles, 1956. |
| J Lewis, Clive S. | Lion, the witch, and the wardrobe. Illus. by Pauline Baynes. | Bles, 1956. |
| J Lewis, Clive S. | Prince Caspian. The return to Narnia. Illus. by Pauline Baynes. | Bles, 1951. |
| J Lewis, Clive S. | Voyage of the "Dawn Treader". Illus. by Pauline Baynes. | Bles, 1957. |
| J Lory, Marie J. | Village that took to the air; tr. by Blackley. Illus. by R. Kennedy. | Lane, 1956. |
| J Lynch, Patricia | Brogeen and the lost cattle. Illus. by Christopher Brooker. | Burke Pub., 1956. |
| E MAGIC Glove; tr. by Irina Zheleznova. | Illus. by E. Rachev. | Maxson, 19-. |
| E Martin, Dorothy | Munya the Lion. Illus. by Joan Kiddell-Monroe. | O.U.P., 1948. |
| J Masters, Reginald E. | First performance; a mystery with music. Illus. by L. Roberts. | Macmillan, 1956. |
| E Maurois, Andre | Nico. Illus. with photos. by Gerald Maurois. | Acorn press, 1957. |
| J Muhlenweg, Fritz | Big Tiger and Christian; tr. by I. and F. McHugh. Illus. by Busoni. | Cape, 1954. |
| J O'Brien, Patrick | Road to Samarcand. | Hart-Davis, 1954. |
| E Perrault, Charles | Cinderella, or, The little glass slipper. Illus. by Marcia Brown. | Scribner, 1954. |
| J Pickard, Chrystal | Amazing African adventure. | Hutchinson, 1957. |

XVIII.

ENGLISH JUVENILE FICTION

E Potter, Beatrix	Tale of Johnny Town-Mouse. Illus. by author.	Warne, 1918.
E Potter, Beatrix	Tale of the Flopsy Bunnies.	Warne, 1909.
E Potter, Beatrix	Tale of Benjamin Bunny. Illus. by author.	Warne, 1904.
J Reid, Meta M.	Dawks does it again. Illus. by Geoffrey Whittam.	Macmillan, 1956.
J Robertson, Wilfrid	Mystery at Manthorpe.	Dent, 1957.
J Rust, Doris	Animals at Rose Cottage. Illus. by Shirley Hughes.	Faber, 1957.
E Schlein, Miriam	Deer in the snow. Illus. by Leonard Kessler.	Abelard-Schuman.
J Sperry, Armstrong	Boy who was afraid. Illus. by the author.	Lane, J., 1957.
J Spring, Howard	Sampson's circus. Illus. by Steven Spurrier.	Faber, 1957.
J Streatfeild, Noel	Circus is coming. Illus. by Clarke Hutton.	Dent, 1957.
J Thomas, Kathleen	Gleanie bird. Illus. by Leslie Atkinson.	Warne, 1956.
J Tompkins, Jane	Reindeer twins. Illus. by Kurt Wiese.	Warne, 1957.
J Wibberley, Leonard	Wound of Peter Wayne.	Faber, 1957.
J Whistler, Theresa	River Boy. Illus. by the author.	Hart-Davis, 1955.
J White, Antonia	Minka and Curdy. Illus. by Janet and Anne Johnstone.	Harvill, 1957.
J Wilder, Laura I.	Little house on the prairie. Illus. by Garth Williams.	Methuen, 1957.

AFRIKAANSE JEUGVERHALE

E Barr, Noel	Toontjies, die ondeunde katjie. Geillus. deur P.B. Hickling.	Wills & H.
J Conradie, Ben	Springbokke van die Karoo.	Maskew Miller, 1957.
J Conradie, Ben	Lewe of dood.	Maskew Miller, 1957.
J Divine, Arthur D., pseud.	Smokkelaars. 3de druk.	N.P., 1948.
E FROK, die ondeunde paddatjie; vert. deur M.C. Botha.		Maskew Miller, 1952.
J Gattie, Attilio	Saranga. Vry vert. deur M. Taljaard. Geillus. deur Kurt Wiese.	Univ. Uitg., 1955.
E Gerryts, Gezina	Narinda, die feekoningin.	U.V.
E HASIE Repel; vert. deur J.A. Verhage. Geillus. deur J. Kennis.		Maskew Miller, 1952.
J Jacobs, J.F.	Outa Buks se stories.	A.P.B., 1956.

XIX.

ENGLISH JUVENILE FICTION

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| E La Fontaine, Jean de | Fabels; vert. deur Jan Prins. Casterman, 1955.
Geillus. deur Simonne Baudion. |
| J Latsky, Lulu | Platjie en Platneus. N.B., 1954. |
| E Pienaar, Leonie | Storie van Jan Punt. Geillus. Maskew Miller,
deur Percy Scholtz. 1956. |
| E Rietdijk, Dieneke | Skoenlapper Poukolletjie; vert. Maskew Miller,
deur Johan H. Verhage. 19-. |
| E SPROKIES uit Noord-Transvaal. | A.P.B., 1956. |
| E Sutcliffe, Jean R. | Vyf luister na mamma stories; Adprint.
vert. deur K. Redelinghuys. |

NEDERLANDSE JEUGVERHALE/DUTCH JUVENILE FICTION

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| J 839.3136 Andersen, Hans C. | Sprookjes en vertellingen. Haan, 1955.
Bewerk door W. van Eeden. |
| J 839.3136 Bruijn, Cor | Lasse Lanta. Geillus. door Ploegsma, 1955.
Ger Sligte. |
| J 839.3136 Bruijn, Margaret | Wonderketting. 2de druk. Ploegsma, 1957.
Geillus. door Alie Evers. |
| J 839.3136 Fabricius, Johan | Scheepjongens van Bonte- H.P. Leopolds,
koe. 7de druk. Geillus. 1956.
door V.D. Harst. |
| J 839.3136 Hildebrand, A.C. | Bolke de Beer. 9de druk. Meulenhoff, 19-.
Geillus. door N.J. De Graaf. |
| J 839.3136 Kent, Louise A. | Christoffel Columbus; Van Goor Zonen,
vert. door Tersteeg. 194-.
Geillus. door P. Quinn. |
| J 839.3136 Kieviet, C. | Uit het leven van Dik Trom. Kluitman, 19-.
Geillus. door P. Braakensiek. |
| J 839.3136 North, Sterling | Jerry en het zwarte schaap; Ploegsma, 1953.
vert. door Rutgers v.d.
Loeff. Illus. |
| J 839.3136 Rutgers van der | Het licht in je ogen. 2de Arbeiderspers,
druk. Geillus. door A. 1956.
Molenaar. |
| J 839.3136 Van Abkoude, Chr. | Pietje Bell. 27ste druk. Kluitman, 195-.
Geillus. door Jan Rinke. |
| J 839.3136 Van Hichtum, Nienke | Schimmels voor de koets. Van Goor Zonen,
5de druk. Geillus. deur 1936.
Tjeerd Bottema. |
| J 839.3136 Zwart, P.J. | Pieterjan in het stadje. Van Goor Zonen,
4de druk. Geillus. door 195-.
Tjeerd Bottema. |

